

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Bul. Rev. Ferdinand (József főherceg-ut.) 2. Telefon: 151. Sörgőncim: Közlöny. Arad. Az Aradi Nyomda Vállalat tulajdona. Kiadása és rotációs nyomása. Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

Előfizetési árak: évente 1060, félre 540, negyedévre 270, havonta 90 Lej. Külföldre havonta 50 Lej. több. Ezves szám 5 Lej. Vasárnap 6 Lej. (Bucurestiben 50 bani felár.) Hirdetések tarifa szerint. ::

XLVI. évfolyam, 203. szám

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF

Kedd, 1931. szeptember 8

Kormányválság

Ismerős szele fűdől a Délkeleti Kárpátok hágóján keresztül, Erdélybe. Már szombaton délután, Iorga miniszterelnök királyi audienciája után elterjedt annak a híre, hogy a kormányelnök benyújtotta a Kabinet lemondását. A hír valótlannak bizonyult, de a fővárosi sajtó szerint, a politikai körökben megintottak tekintik a kormány helyzetét és várják távozását.

Sok szimpotoma alátámasztani látszik a kormány távozásának jóslatait. A Bucuresti-i lapok, mint régi, de mindig frissizű politikai pikantériát közlik a hírt, amely szerint Iorga miniszterelnök és Argetoianu pénzügyminiszter viszonyára és így a kormány két vezető tagja közötti egyetértésre, a legjellemzőbb az a tény, hogy Iorga szombat délutáni kihallgatása idején, Argetoianu Sinaiában tartózkodott és bár a két kormányfő tudott egymás Sinaiában való tartózkodásáról, sem telefonon, sem közvetlenül nem keresték egymással az érintkezést. Argetoianu eltávozott Sinaiából, anélkül, hogy miniszterelnökével egyetlen szót is váltott volna. Politikai körök már oly biztosra veszik a kormány lemondását, hogy az új kormány összetételét is találgatják. Beavatottak szerint, egy Argetoianu—Duca kombináció a legvalószínűbb, amelyben Argetoianu tisztán a liberális pártra támaszkodva, alakítja meg kormányát.

A szombati kihallgatásnak rendkívüli körülmények kölcsönöztek döntő jellegűt. Bár Aubon, a Banca Nationala francia szakértője, a körülményekhez képest jónak látja a gazdasági helyzetet, nem tagadható le az a tény, hogy 1931. első nyolc hónapjában az állambevétel 17 milliárd 446 millió lej volt, a 19. milliárd 269 millió kiadással szemben, vagyis az Argetoianu erős keze általi költségvetés mellett is, egy milliárd 823 millió lejjel több volt a kiadás, mint a bevétel. Bizonyos tehát, hogy nagy reformok nélkül nem javítható meg az ország gazdasági helyzete és Argetoianunak hatalmas küzdelmeket kell majd folytatnia, hogy a reformokat végrehajtsa és ezekkel nemcsak a gazdasági kibontakozást segítse elő, hanem az állam költségvetését is egyensúlyba hozza.

Érdekes megemlíteni azt a tényt, hogy Iorga miniszterelnök lapja, a Neamul Romanesc, csak egy kis rövid vezércikkben foglalkozik a kormányválság hírével, amelyben azt írja, hogy az éhes sakálók már három hónapja ordítanak és lesik a koncot.

Amíg az ország közvéleményének figyelmé egyrészt az ingadozó Iorga-kormány felé irányul, kétségtelen, hogy másrészt az érdeklődés homlokterében a Maniu Gyula elnöklése alatt megtartott vasárnapi szovátai értekezlet áll. Az értekezleten részt vettek a nemzeti-parasztpárt összes kimagasló vezető egyéniségei és megbízható hírek szerint, a tárgyalások folyamán főleg Maniu Gyulának a párt élére való visszatérését vitatták meg. A tárgyalások fontosabb pontjait képezték még a nemzeti-parasztpárt programjának részleges módosítása, valamint annak az országos politikai kongresszusnak az előkészítése, amelyet valamelyik erdélyi városban fognak megtartani és amelyet a gyulafehérvári kongresszus mintájára fognak megrendezni. Maniu Gyula az értekezlet után nyilatkozott a sajtónak és kijelentette, hogyha Goga őszintén beszélt, akkor könnyen létre jöhet az együttműködés a néppárt és a nemzeti-parasztpárt között.

Másodszor is Titulescu lett a Népszövetség elnöke

Választás gróf Apponyi és Titulescu között

— Olaszország memoranduma a leszerelésről — Oszinte nyilatkozat az olasz haderőről — A magyar kormány jegyzéke az ország pénzügyi helyzetéről —

Magyarországnak huszmillió fontnyi kölcsönt kell kapnia

Genéből jelentik: Le Roux spanyol külügyminiszter elnökletével ma délelőtt az Electoral-palota disztermében ünnepélyes külsőségek között megnyitott a Népszövetség 12-ik teljes ülés-szaka. A leszerelési konferenciát ugyanebben a palotában fogják megtartani. A megnyitó ülés iránt egy a közönség, mint a sajtó részéről nagy érdeklődés nyilvánult meg. Az ülésen 52 kormány képviseltette magát és azon 21 külügyminiszter jelent meg. Fél tizenegykor Le Roux nyitotta meg az ülést és beszédében az elmúlt évi munkát összegezte.

A népszövetségi tanács ma délelőtti ülésén Titulescut választották meg az ülészak elnökévé. Titulescu most már másodszor lett a Népszövetség elnöke. A szavazás során Titulescu 25, míg Apponyi Albert gróf 21 szavazatot kapott. Így tehát Románia londoni nagykövétét a szokás ellenére másodszor választották meg elnöknek. Népszövetségi körökben Apponyi yerességét annak tudják be, hogy nem akarták legyőzött állam képviselőjét elnöknek megválasztani.

Litvinov, a Szovjet külügyi népbiztosa annak ellenére, hogy az Európa-konferencia már befejezést nyert, továbbra is Genfben marad és Briunddal, valamint Zalesky lengyel külügy-

miniszterrel folytat tárgyalásokat.

Római jelentések szerint a Giornale d'Italia genfi tudósítója arról ad hírt, hogy hosszas előkészítő munkálatok után Olaszország elkészítette a lefegyverzési konferencia legközelebbi ülészaka számára a maga memorandumát. A lap arról tud, hogy Olaszország megbízta a leszerelési konferencián hangsúlyozta fogja a leszerelés általános kötelezettségének fontosságát. Külön érdekessége Olaszország memorandumának, hogy az katonai tételeket is felsorol, amelyek teljes egészében látszanak felölelni Olaszország katonai kiadásait. Bőséges számadatok sorakoznak egymás után, amelyek azt tüntetik fel, hogy az olasz szárazföldi, légi és vízi haderő mekkora értéket reprezentál, valamint ugyancsak adatszerűleg hozza nyilvánosságra a különböző olasz katonai fegyvernemek költségvetési tételeit is. A Giornale d'Italia külön hangsúlyozza, hogy az olasz memorandum a legteljesebb hasonló okmányok egyike, amely valaha is a Népszövetség főtákarcsa elé jutott és Olaszország az a harmadik állam a nagyhatalmak közül, amelyik az Egyesült-Államok és Anglia után őszintén járul hozzá a leszerelési konferencia komoly munkájához.

Népszövetségi kölcsönt akar Magyarország

Pelényi János, a magyar kormány genfi miniszter rezidense ma délelőtt 11 órakor a Népszövetség főtákarának, Sir Erich Drummondnak egy jegyzéket nyújtott át, melynek szövege a következő:

„Kormányom utasítására van szerencsém az alábbiakat nagybecsű tudomására hozni: A midőn a háború után Magyarország gazdasági és pénzügyi helyzete válságba jutott, a Népszövetség szíves volt értékes és hathatós támogatásával segítségére sietni. Ennek folytán hozzá lehetett kezdeni Magyarország pénzügyi újjáépítéséhez és azt gyorsan és jó eredménnyel végre is hajtani. A jelenlegi világválság következményeirendkívül súlyosan érintik Magyarországot gazdasági és pénzügyi életét s ezért a magyar királyi kormány a Népszövetséghez fordul, hogy vizsgálta meg Magyarországot pénzügyi helyzetét egy szakértői ankét után. A magyar kormány őszintén reméli, hogy a Népszövetség a jelen helyzetben is segédkezet nyújt és támogatni fogja Magyarországot pénzügyi helyzetének rekonstruálási munkájában.”

A magyar kormány jegyzékét a Népszövetség főtákarcsa azonnal benyújtotta a népszövetségi tanácsnak, mely azt Le Roux spanyol külügyminiszter elnökletével haladéktalanul, a napirend előtt, megvitatta. Előadónak Broadland norvég külügyminisztert választották. A tanácselnök felkérésére Pelényi magyar miniszter rezidens is helyetfoglalt a tanács asztalánál. A tanács rövid tárgyalás után úgy határozott, hogy a magyar kormány jegyzékét a Népszövetség pénzügyi titkárságához teszi át tanulmányozás végett.

A magyar kormánynak ez a jegyzéke nyilván arra vezethető vissza, hogy Magyarország Ausztria mintájára népszövetségi kölcsönhöz akar nyulni. Hozzáértő és illetékes férfiak úgy, Genfben, mint Bazelben nyíltan megmondják, hogy Magyarországnak legalább huszmillió fontnyi népszövetségi vagy nemzetközi kölcsönt kell kapnia, hogy a nyári események meg ne ismétlődjenek és hogy a magyar pénzügyi és gazdasági rendszer újból szilárd alapokon nyugodjék. Ennek azonban kettős előfeltétele van: egy politikai és egy gazdasági. A politikai feltétel abban áll, hogy az aktív, nagy külpolitikáról minden kis államnak le kell mondania. A másik feltétel pedig a pénzügyi és termelési rend sürgős reformja.

Madridban tüntettek a monarchia mellett

Terhelő adatokat gyűjtenek Alfons ellen

Madridból jelentik: Alfons vád alá helyezésének ügyében a vizsgálóbizottság tagjai kijelentették, hogy a volt spanyol király ellen a vádiratot csak akkor lehet kiadni, ha tisztázást nyer, hogy milyen körülmények között proklamálta Primo de Rivera 1923-ban a diktatúrát. Alfonsot csak akkor fogják vád alá helyezni, ha a letartóztatott tábornokok vallomásaikban terhelő adatokat fognak szolgáltatni ellene.

Ma este egyébként az El Liberal és a Herald című napilapok szerkesztőségei előtt nagy tömeg tüntetést rendezett az egyház és a monarchia mellett. Egy fiatal lelkes veze-

tése alatt, ötszáz tüntető a szerkesztőségek épületébe akart vonulni, ezt azonban a karhatalom megakadályozta. Csakhamar kezitusa fejlődött a tüntetők és a katonaság között, míg végül az utóbbiak sortűzet adták le a tüntetők-re, akik azután szétoszlottak.

Barcelonából szintén zavargásokról érkeznek jelentések. Ma délután nagy tömeg vonult fel a város főuccáin és a tömeg vezetői zászlókat vittek, amelyekre monarchista jel-szavak voltak írva, a karhatalom értesült a felvonulásról és szétverte a tüntetőket. Töb-ben ellenszegültek a karhatalomnak és az uccai harc folyamán számosan megsebesültek.

Izabella főhercegasszony a ravatalon

Átszállították holttestét a Mátyás-templom kápolnájába és ott felravatalozták — Részvétlátogatások a kátafalk előtt — A pápa részvéte — Megtörtént az intézkedés a temetés iránt

Vasárnapra virradó éjszaka szállították el a Budapesti körbonctani intézetből Izabella főhercegnő holttestét az ősi Mátyás-templom kápolnájába, ahol ideiglenesen felállították a ravatalát. Az árpádházi vérből való királyi hercegasszony kátafalkját a Mátyás-templom balra eső oldalkápolnájában állították fel, ahol diszsisakos rendőrök őrizték vasárnap, hogy a kíváncsiságok ne zavarják nyugalma. Reggel kilenc órakor egymás után jöttek a ravatalhoz a főhercegi család tagjai. Elsőnek az elhunyt főhercegasszony egyetlen fia: *Albrecht* főherceg érkezett meg. A fiatal főherceg nagyon sápadtnak látszott és leverten, némán lépett a ravatalhoz, ahol ezüst koporsóban halott édesanyja feküdt. Megigazította a koporsó lábánál elhelyezett vörös rózsacsokrot, majd elnézte a kis üvegablakon Izabella főhercegasszony mezev vonásait. Az ezüst koporsóban légmentesen elzárt bádokkoporsó van, amelybe a halott bebalzsamozott testét elhelyezték.

A kátafalk körül nyolcvan gyertya volt felállítva, melyek közül nyolcat meggyújtottak. A koporsó lábánál két koszorú hevert, az egyik *„Stefánia és Elemér”* felirás volt olvasható. Rudolf trónörökös özvegye, Stefánia küldte és második férje, *Lónyay Elemér* herceg. A fiatal főherceget hat leánytestvére követte, majd egynegyed tízkor megérkezett a kápolnába *Allonay* spanyol exkirály fekete gyászruhában. Ezután kezdetét vette a csendes gyászmise, melyet csak a családtagok hallgattak végig.

Tíz óra után egy gyászruhás udvarhölgy a főhercegasszony rendjeit helyezte el a ravatal mellett bíbor párnákon. Ezalatt József királyi herceg és felesége is megérkeztek és imádkoztak a ravatal előtt. Utánuk József Ferenc főherceg és Anna hercegasszony járultak a koporsó elé. Délfelé már nagy tömeg töltötte meg a templom egész hajóját és a szakadó esőben a bejárat előtt is feketélt a nép.

A főhercegi palota tárva-nyitva állott a látogatók előtt. Vasárnap délelőtt egymás után jöttek a részvétlátogatók: *Marie Arlotta* olasz, *Schön* báró német és *Calice* osztrák követek, valamint az összes budapesti követségek elküldték képviselőiket. Az udvari titkár hivatalában kiterített ivekre több mint 300 látogató

írta fel a nevét részvéte jeléül. A posta néhány óra alatt 400 táviratot hozott. Táviratot küldtek a Habsburg-család összes tagjai, a belga *Croy*-hercegek, *Wlussits* Gyula a felsőház és *Almássy* László a képviselőház nevében, gróf *Károlyi* Gyula miniszterelnök, *Gömbös* Gyula és *Zsitvay* Tibor miniszterek, *Rippka* főpolgármester, *Sipöcz* polgármester, *Frigyes* királyi herceget nagyon megviselte felesége halála és az egész napot szobában töltötte.

A temetés iránt megtörtént az intézkedés. Kedden este vecsernye után felállítják a nagy ravatalt a Mátyás-templom főhajójában. Szerdán délelőtti tíz órakor dr. *Serédi* Jusztinián bíboros-hercegprímás végzi a gyászszertartást, amely után az elhunyt főhercegasszonyt elhelyezik ideiglenes pihenésre a Mátyás-templom alatt lévő kriptában, ahonnan még az ős folyamán elszállítják a magyaróvári sírboltba.

A pápa Izabella főhercegasszony elhunyt alkalmából táviratilag fejezte ki részvétét *Frigyes* főhercegnek, aki ugyancsak táviratilag köszönte meg a Szentatya megemlékezését.

Négyszáz iskolai igazgató monstre-perre készül az állam ellen

Feltűnést keltő rendelet érkezett Aradra — Az aradi és arad-megyei tanítók elkeseredése — El akarják venni szerzett jogaikat —

A közoktatásügyi minisztérium feltűnést keltő rendelete érkezett néhány nap előtt Aradra, amely nem várt bonyodalmat és egy monstre pert eredményezett az állam ellen.

A minisztérium 107.169. számú rendeletében elrendeli, hogy a városi és megyei elemi iskolák tantestülete még szeptember hó folyamán válassza meg az iskolaigazgatót az iskola

tanítói karából. Kivételt csak azok az iskolák képeznek, ahol a tantestület csupán két tagból áll, vagy pedig csupán egy férfi tagja van, míg a többi tanerő nő.

A választás eredményét a minisztériumba terjesztik fel a tanfelügyelőségek s az iskolák igazgatóit a miniszter választja aközül a három tanító közül, akik a legtöbb szavazatot kapták. A rendelet nem intézkedik világosan arra vonatkozólag, vajon a választást minden iskolánál meg kell ejteni, vagy pedig csak ott, ahol az igazgatói állás üresedésben van. Értelmezhető feltűnést és elkeseredést váltott ki ez az intézkedés az aradi és arad-megyei tanítók körében, akik elhatározták, hogy a nyilvánvalóan politikai tendenciájú rendelet ellen tiltakozásukat jelentik be.

Az intézkedést összefüggésbe hozzák az utóbb történt kinevezésekkel, amelyek alkalmával a minisztérium kizárólag régati tanítókat helyezett a megyében levő megüresedett állásokba.

A szavazás után történő igazgató választás nemcsak törvénytelen, hanem sérti a tanítók érdekeit is. Az érdekelt négyszáz iskolaigazgató, akik miniszteri dekrétummal lettek annakidején kinevezve, elhatározták, hogy szeptember 20-ikára tiltakozó gyűlést tartanak s ha annak nem lenne meg a kívánt eredménye, úgy perrel támadják meg az államot s követelni fogják szerzett jogaik elismerését és respektálását.

Janovics Jenő dr. és az aradi színház

Tárgyalás Janovics Jenővel — Újabb fordulat — Szerződés várható a döntés — Értekezlet az aradi városházán

Az aradi színházfront kétnapos szélcsendjét a mai napon újra fordulatot jelentő események élenkítették fel. A közbeeső napokon Kolozsvárról járt ugyanis iltó *Adler* Tibor interimár-bizottsági tag, aki érintkezésbe lépett *Janovics* Jenő dr. igazgatóval, hogy adjon szóbeli magyarázatot arra a táviratra, melyet pénteken reggel küldött Aradváros vezetőségének. A táviratra vonatkozólag — amelyet teljes terjedelmében ismertettünk — *Janovics* dr. kijelentette, hogy annak célja csupán csak az volt, hogy kifejezésre juttassa Aradváros vezetősége előtt, mennyire kívánatosnak tartja, hogy a döntést Temesvár városának vezetőségével egyetértőleg hozzák meg. Szó sincs arról, mintha ezzel külön feltételt kívánt volna felállítani Aradváros vezetőségével szemben. Kijelentette, hogy teljesen állja és vállalja most is mindazokat a feltételeket, amelyeket Aradváros vezetősége nevében *Radu* Cornel dr. a bérlet megpályázói számára felállított és vállalja azt is, hogy Aradon októbertől februárig terjedő magyar színházi szezont tartson, a város magyarsága részéről történt kívánságoknak megfelelőleg.

Ma a kora délelőtti órákban bizalmas értekezlet volt az aradi városházán *Radu* Cornel dr. interimár-bizottsági elnök, báró *Andrényi* Lajos és iltó *Adler* Tibor interimár-bizottsági tagok, valamint *Popa* Constantin városi kultúratanácsos részvételével. Az ülésen tette meg beszámolóját *Adler* bizottsági tag a kolozsvári tárgyalásokról, egyben pedig *Radu* dr. tudomására hozta, hogy értesülése szerint *Janovics* Jenő dr. színházigazgató holnap újra Aradra érkezik, hogy személyesen vegyen részt mindazon részletkérdések megbeszélésén, amelyeknek tisztázását a város vezetősége vele szemben még esetleg szükségesnek

tartja. A bizottság ezután a további teendőket beszélte meg, majd telefonon érintkezésbe lépett Temesvárral, ahol *Heim* dr. adta meg a szükséges információkat, amelyek a *Janovics* Jenő dr. színházigazgatóval készülő újabb tárgyalások folytatásához szükségesek.

Holnap, mint ismeretes, a Kisasszony-napi ünnep miatt, hivatalos munkaszünet lesz az aradi városházán is. Ettől függetlenül azonban, az idő előrehaladottságára való tekintettel, *Radu* dr. feltétlenül előkészíti a szerda délutáni interimár-bizottsági ülésre vonatkozó színházi anyagot. Értesüléseink szerint a bizottság szerdán délután dönteni kíván az aradi magyar színház bérletének hosszan vajdó ügyében, amelyet érdeklődéssel vár nemcsak Arad, hanem egész Erdély magyar közönsége.

Hogyan leplezték le Weinréb Oszkárt

A dollármilliomos bankár érdekes pályafutása. Ma átszállították az ügyészségre.

Budapestről jelentik: Vasárnap még a rendőrség foglya volt *Weinréb* Oszkár bankár, akit szombaton tartóztattak le egyheti nyomozás után és ma szállították át az ügyészségre. *Weinréb* berlini pengőeladásaira az európai állami bankok valutavédelmi szerződése alapján jött rá a budapesti rendőrség. A szerződést kötő nemzeti bankok kötelesek beváltani normális árfolyamon egymás pénzét, de nagyobb beváltás esetében föl szokták jegyezni annak a nevét, akivel az üzletet megkötötték. Így történt, hogy *Weinréb* nevét is följegyezték és a nagyobb pengőeladásról a berlini birodalmi bank értesítette a Magyar Nemzeti Bankot. *Csathó* Ferenc ügyvéd, *Weinréb* védője vasárnap a főkapitányságon járt és a következőket mondotta:

— Nem értem a letartóztatás indokolását, amely szerint *Weinréb* a bűncselekményt úgy követte el, hogy külföldön vásárolt magyar pengőt külföldön eladott. Ez nem bűncselek-

mény! De nem volna bűncselekmény az sem, ha Magyarországból vitte volna ki a pengőt, mert az eladás külföldön augusztus 8-a előtt történt, amikor a pengő kivitele még nem volt tiltva. Ha a pengőt korlátozás nélkül lehetett kivinni az országból, logikailag elkényszeríthetetlen, hogy nem volt szabad eladni!

Weinréb Oszkár egyébként nagyon érdekes pályafutásra tekinthet vissza, holott még csak 33 éves. Tíz évvel ezelőtt kezdett szerepelni az üzleti életben. Akkor alapította meg *Jenő* öccsével banküzletét. Majdnem kizárólag arbitrázs-üzleteket csinált, a világ összes árfolyamait figyelemmel kísérte, nagy ügyességgel dolgozott és amikor 1926-ban föloszlatta a banküzletét, a vagyonát egymillió dollárra értékelték. *Weinréb* Oszkár nem vásárolt ingatlant, hanem valutákat és fixkamatozású papírokat. Felesége *Blumenstein* Józsefnek, a Párisban kötvényhamisításért letartóztatott bankárnak *Vilma* leánya; ebből a házasságból két gyermekük született. A legutolsó két évben csaknem állandóan utazott, járt Amerikában, Ázsiában és Afrikában is.

Tragikus vadász-szerencsétlenség áldozata lett egy magyar őrnagy

Tizennégy éves fiának puskája életveszélyesen megsebesítette Rudnyánszky Ferenc őrnagyot. — Tizenhét serót fúródott az őrnagy fejébe — Életbemaradásához van remény

Budapestről jelentik: Megrendítő vadász-szerencsétlenség történt szombaton délután a Tata mellett fekvő Kócs község határában. Vadászat közben Dezső Rudnyánszky Ferenc őrnagyot, Tamás nevű 14 éves fia véletlenül lelőtte, Rudnyánszkyék a tatai tisztikar néhány tagjával szombaton délután fácánvadászatra mentek. Tizenketten autókra ültek és Tatáról Kócs község határába indultak. Mind-egyiküknél serétes puská volt. A társaság hat óra tájban ért ki a község határába és azonnal cserkészni kezdett. Egyvonalba fejlődtek föl, az élén Rudnyánszky őrnagyval, akit körülbelül 15—20 lépésre Tamás nevű fia követett, aki mindég elkíséri apját a vadászatokra. Mögöttük ment a vadásztársaság többi tagja.

Alig haladtak néhány lépést, amikor egyszerre egy dörrenés hallatszott és a vadásztársaság tagjai csak annyit láttak, hogy az élen haladó Rudnyánszky őrnagy összerogy. Mindnyájan odarohantak, az őrnagy eszméletlenül, véresen feküdt a földön. A 14 éves Tamás is odarohant az édesapjához és szinte eszméletlenül rogyott apja mellé. A fiu mellett feküdt a 16-os vadászfegyvere, amely menés közben véletlenül elsült és az előtte haladó őrnagyot fején találta. Izgalmas pillanatok következtek. A vadásztársaság tagjai első segélyben igyekeztek részesíteni az őrnagyot, de fegyverük nem járt eredménnyel. Vitéz Földi László százados ekkor autójába emelte az őrnagyot és a tatatóvárosi Mike-szanatóriumba száguldott vele.

A szanatóriumban újabb komplikációk állottak be, mert kiderült, hogy egyetlen agy sincs türesen. Dr. Mike József orvosnak csak nagysokára sikerült helyet szerezni Rud-

nyánszky Ferenc számára és azonnal műtétet hajtott végre rajta. Megállapította, hogy a kis fiu puskájából körülbelül 15 sorét érte az őrnagyot, a fejen, a nyakon és a háton. A sérülések rendkívül súlyosak. A diagnózis megállapítása után, dr. Mike József operációt végzett Rudnyánszky Ferencen, majd felhívta a Budapestben tartózkodó Winternitz professzort. Elmondotta neki a diagnózist és kérte a tanácsot, hogy ha szükségét látja, látogassa meg a beteget. Winternitz tanár mindenben helyben hagyta Mike főorvos intézkedéseit és közölte vele, hogy pillanatnyilag nincs szükség a beavatkozásra, de ha komplikáció állanak elő, úgy azonnal kimegy.

Tatán és környékén óriási részvét nyilván-

Az angol királyi család a pénzügyi helyzet javításáért

Évi 50.000 fontsterlinget ajánlott fel a kormánynak saját civillistájából az angol király — A walesi herceg 10.000 fontos adománya — Bizalmat kér a parlamenttől az angol kormány

Londonból jelentik: Macdonald az angol nemzeti kormány elnöke ma kijelentette, hogy holnap a parlament rendes ülésén a kormány bizalmat kér a parlamenttől. A miniszterelnök a sajtó útján felhívást intézett a nemzethez is, amelyben azt fejtette ki, hogy ne becsülik le a válság komolyságát.

A király főudvarmestere útján értesítette különben a kormányelnököt, hogy a nehéz pénzügyi helyzetre való tekintettel önként évi 50.000 fontsterlinggel csökkenti a civillistája költségvetését. Ezenkívül tudomására hozta a premiernek az is,

hogy a királyi család tagjai ugyancsak elhatározták magukat a kiadásaik redukálására. A walesi herceg titkára útján 10.000 fontot ajánlott fel a kormánynak saját jövedelméből, amit a cornwalli hercegség nyújt számára. Macdonald meglepetésként mondtott a királyi családnak a példadad elhatározásokért.

Érdekes tudnunk az angol királyi felajánlásokról alkalmából, hogy az angol király civillistája évente pontosan 460.000 fontsterling. Ebbe az összegbe bele van kalkulálva az udvartartás költségvetése is. A walesi herceg jövedelme 66.600 fontsterling.

Egy aradi táncosnő véres botránya Pozsonyban

Borszékynőimítátor és partnernője megverték a pozsonyi államügyészt — A táncosnő, mint egy tigris, védte Borszékynő

Nagy feltűnést keltett Pozsonyban az Aradról évek előtt eltávozott ismert nőimítátor, Borszékynő Zsigmond véres botránya, melyet egy kis pozsonyi kávéházban rendezett s melynek szenvedő hőse egy magyar államügyész. A botrány a következőképpen játszódott le:

Ma hajnali fél 4 órakor két társaság szórakozott az egyik pozsonyi kávéházban. A kassza mellett az egyik államügyész három hölgyvel és egy urral, fent pedig, az emelvényen, Borszékynő Zsigmond, az ismert nőimítátor artista, partnernőjével, Lucy Putty táncosnővel, aki aradi leány és Adamovics Lucyval azonos s akinek családja ma is Aradon él és egy pozsonyi igazgatóval. Az igazgató és a táncosnő később lementek a kassza pultjához s ott whiskyt ittak. Az államügyésznek valami megjegyzése miatt a táncosnővel lévő igazgató az államügyészt felelősségre akarta vonni, de a személyzet eltuszkolta onnét. Mikor ezt Borszékynő megtudta, lejtött és fixírozva megállt az ügyész előtt, aki azután intett Borszékynőnek, hogy menjen arrébb. Az artista erre felkapta a kassza álló rézkelyhet, amelyben a kanalakat tartják és azt az államügyész fejéhez vágta. Az ügyész hátratántorodott és fejét, arcát rögtön elöntötte a vér. A kávéházban lévő több férfi erre felugrott, hogy az artistát megverje, ekkor azonban nem mindennapos jelenet történt.

A táncosnő mint egy anyatigris vetette magát közbe partnere védelmére és a férfiakat addig ütötte-verte, amíg azok között Borszékynő simán el tudott távozni a kávéházból. A táncosnő ezután vette a kabátját és mint aki jól végezte dolgát, szintén eltávozott.

Vérbe fojtották a vörös napot egy bolgár városban

Aradon és az egész országban csöndben mult el a szeptember hatodika. Budapestén kisebb tüntetések voltak

A szeptember hatodikára tervezett vörös nap Aradon a legteljesebb csöndben telt el. A rendőrség a belügyminiszter korábbi rendelkezése már napokkal ezelőtt megszállotta a középületeket, hogy meglepetéseknek le legyenek kitéve. Az állomáson katonai őrségek posztoltak és az utcákon is katonai őrségek cirkáltak. A reggelre befutott jelentések szerint Aradon a vörös nap a legnagyobb nyugalomban telt el. Rendzavarás sehol sem fordult elő.

Bucarestből kapott jelentések szerint a belügyminiszteriumba ma délig az ország minden részéből befutottak a jelentések. Az egész ország területén sehol még a legkisebb rendzavarás sem fordult elő. Letartóztatás sem történt.

Budapesti vasárnap este a kommunisták zavargást kíséreltek. A Váci-utca sarkán mintegy 150 kommunista ifjammal verődött össze és „Munkáért könyörgünk!” kiáltással kövekkel kezdték megdobálni az arra haladó autókat. A rendőrség kivont karddal szórta szét a tömeget. Három munkás megsérült, kilencet előállítottak. Egy órával később a Podmaniczky-utca előtt a Kohn-kávéház előtt is összeverődött egy kommunista tömeg és beverte a kávéház ablakait. A rendőrség itt is hamarosan rendet teremtet. Néhány tüntetőt itt is előállítottak.

Szófiából jelentik: A bolgári kommunista párt a vörös nap alkalmára tervezett meggyűléseit ifjúsági ünnepségek formájában rendezte meg. Ezek az úgynevezett „ifjúsági ünnepségek” Bulgáriában számos helyen incidensekre vezettek. Több faluban a kommunisták vörös zászlókat húztak föl a kiemelkedő

épületekre és számos község templomtornyát is ezzel látták el. Felforgatásra buzdító röpiratokat szórtak sok helyütt a tömeg közé, amelyekről a rendőrség máris megállapította, hogy Zamokow nevű város egyik zugnyomdájában készültek. Nagy általánosságban különösebb zavargások nélkül telt el Bulgáriában is a vörös nap. Kazalics és Starazagora környékén több nyilvános gyűlést oszlattott fel a rendőrség.

Egyedül Delkoki községben zajlott el véres incidens a kommunista rendzavarók gyűlése. Amikor a rendőrség távozásra szólította fel a tömeget, ezek olyan ellenséges magatartást tanúsítottak, hogy a rendőrség parancsnoka katonai segítség igénybevételét látta jónak. Egy század katonaság érkezett a rendőrség segítségére, amelyeknek vezető tisztje oszlásra szólította fel a tömeget. A jelenlévő kommunista ágensek közül az egyik egy hatalmas követ vágott a parancsnokló tiszt fejéhez, amelyre az tüzet vezényelt. A katonaság sortűz örlött kavargást okozott és az elmene-külő néptömeg helyén két halott és több súlyos sebesült maradt. A hatóságok a véres esemény ügyében a legszigorúbb vizsgálatot vezették be.

ÚJ LEÁNYLICEUM BUDAPESTEN.

Dr. Bajuszné, Kossányi Edith és tanártársai
(a volt Málnai-Intézet tanári kara)

az Izabella-utca 62. szám alatt új nyolcosztályú

magán-leányliceumot nyitottak.

Beiratás d. e. 10—1 óráig.

Félbenlakás, idegennyelv, zene, valamint gyors és gépirás-tanfolyamok. Tűnc. Mensendieck-torna.

UTOLSÓ NAP! A CIRCUS ILLENEB MENAGERIE

2 előadás d. u. 4 órakor és este 9 órakor.

A páratlan érdeklődésre való tekintettel a Circus Igazgatósága a közönség iránti előzékenységből ezen utolsó előadások helyárait **50%-al leszállította**, vagyis: zártszék Lej 40.—, I. hely Lej 30.—, II. hely Lej 20.—, Alóhely Lej 10.—, o—o Az állatok megtekintése Lej 5.—. **Használja ki ezen ritka alkalmat!**

Zilahy Irén heves harca igazgatójával,

amelyben az aradi származású szubrett lett a győztes, de Zilahy belebetegedett a csatába — A színház igazgatósága az összes hazai és német színpadokról való kitiltással fenyegetőzik, ha Zilahy Irén szerződés-szegést követ el

Budapestről jelentik: El sem indult még a Fővárosi Operettszínház szezónja, de Sebestyén Dezsőnek, a színház igazgatójának, máris heves afféria volt nemrégén szerződött szubrettprimadonnájával, Zilahy Irénnel. A szőke szubrett ugyanis ez évre a Fővárosi Operettszínházhoz szerződött és a színház úgy állította össze műsortervét, hogy Zilahy Irént kellőképpen foglalkoztatni tudja. Már az első darabban, Szilárvai László—Kóla operettjében, a „Pillangó”-ban rendkívül előnyös szerepet kapott, amelynek — bár erősen próbálják a Fővárosi Operettszínházban, — egyelőre még nincs szubrettje.

Az történet ugyanis, hogy Zilahy Irén a Berlinben tartózkodó Brodsky Miklós zeneszerző által igen előnyös szerződötési ajánlatot kapott Lipcséből, illetve Berlinből. A Hawai nagy sikere után ugyanis a lipcsei színház október 17-re műsorra tűzte a „Szőlők az aszszony” című Kardos—Harmath—Brodsky-operettet és ennek szubrettszerepét — amelyet több mint kétszázszor játszott Pesten — Zilahy Irénnek ajánlották fel. Zilahy Irén annál is inkább örömmel kapott a kitűnő ajánlat után, mert a darab csak két hétig megy Lipcsében, azután november 2-iki dátummal Berlinben kerül színre, ahová szintén öthónapos szerződéssel hívták.

Zilahy Irén azonnal Sebestyén Dezső igazgatóhoz sietett és tőle budapesti szerződése felbontását kérte. Sebestyén azonban hallani sem akart erről, annál is inkább, mert már a „Pillangó” szerepeit kiosztották és nem volt hálódó abba belemenni, hogy szubrettje szerződést szegjen. Több mint egy héten keresztül rendkívül heves csaták folytak le, részint levélben, részint személyesen és telefonon és ebbe belevetették a Színészszövetséget és az összes illetékes faktorokat is. Sebestyén Dezső ragaszkodott a szerződésben kikötött pónáléhoz is, amely szerződésszegés esetén járna neki, de

Megszüntek

a járványos megbetegedések Aradon
Intervenció a temesvári járványos betegek Aradra való küldése ellen.

A városi és a megyei orvosi hivatalok jelentése szerint, sem a város, sem a megye területén újabb gyermekparalízis, vagy skarlátos megbetegedések nem fordultak elő. A város vezetésénél nyert információk szerint, az aradi alsóbbfokú iskolák így minden valószínűség szerint, folyó hó 15-én megnyitnak. Jelenleg 36 fertőző beteg fekszik az aradi gyermekkórházban, de valamennyiüknek állapota örvendetesen javul.

Itt említjük meg, hogy Radu Cornel dr. interimárbizottsági elnök a napokban intervenciót a temesvári egészségügyi vezérfelügyelőségnek, annak érdekében, hogy vonja vissza azt a rendelkezését, amellyel a temesvári járványos betegeket is Aradra küldik át. Amint ismeretes, ezt az ominózus rendelkezést még a kül- és minisztersege alatt adta ki a temesvári egészségügyi vezérfelügyelőség és azóta a helyzet lényegesen megváltozott. Dr. Radu Cornel intervenciójában rámutatott arra a körülményre, hogy Temesvárott számos megfelelő épület áll az egészségügyi hatóságok rendelkezésére: nincs tehát semmi szükség arra, hogy Aradra expedicióját a járványt hurcoló betegeket. Az interimárbizottsági elnök akciója teljesen fedi az Aradi Közlöny által a nyilvánosság előtt kifejtett állásfoglalását és épp ezért örömmel üdvözljük a végre is folyamatba tett intervenciót.

ennél tovább ment, mert azzal fenyegette a szubrettet, hogy pert indít ellene és az összes hazai színpadokról kizáratja.

Tekintve azt, hogy a német Színészszövetség kooperál a magyar Színészszövetséggel, ott is eljárás indított ellene, — mert Sebestyén szerint — mégsem lehetséges, hogy egy megkötött szerződést egy jobb szerződésért egyszerűen felrugjanak.

A heves lefolyású harcban mégis Zilahy Irén lett a győztes, akit Sebestyén Dezső végül

Kulturigazgatót nevez ki Aradváros vezetősége

Az aradi városházán erőteljes iramban folynak a városi szabályrendelet átdolgozási munkálatai. Radu Cornel dr. interimár-bizottsági elnök Jegessy Károly dr. városi főügyész elvetemben irányítja a munkát, amely az adminisztrációs ügyosztálynál máris a befejezéséhez közeledik. Az egyes reszortoknál az anyagot mindig az osztályvezető tisztviselő referálja. Az átdolgozott szabályrendelet nagyjában megegyezik a régi városi szabályrendelettel, csupán annyi újítást tartalmaz a kiszivárgott hírek szerint, hogy Radu dr. intencióinak

Színház — Irodalom — Művészet

* A budapesti színházak heti műsora. Vigaszínház: Egész héten minden este: A nagy hotel. — Király Színház: Egész héten minden este: Hairá, Hollywood! — Belvárosi Színház: Egész héten minden este: Meddig fogsz szeretni? — Budai szinkör: Kedd (szezonzáró előadás): Vihar a Balatonon. — Budapesti Színház: Jövő vasárnap délután: Az aranyember; este: A vasgyáros. — Andrássy-úti Színház: Egész héten minden este: Makay Margit, Csontos, Rózsahegyi, Békeffi, Dajbukát—Bárony, Varieté; Menyasszonytánc, stb. — Teréz körúti Színház: Egész héten minden este: Rátkay, Rajna Alice, Sarkadi, Boross, Herczeg, Gárdonyi; Katicabogár, stb. — Bethlen-téri Színház: Egész héten minden este: Kabaré-műsor. — Royal Orfeum: Egész héten minden este Röck Mária és 11 attrakció. — Steinhart Színház: Egész héten minden este: Mókaházasság. A nagy titok, stb. — Komédia Orfeum: Egész héten minden este: Rott Sándor és varieté.

* Aranyóra: Jávör Alfréd bucsuja, Jávör Alfréd, Arad esziendők óta dédelgetett kiváló prózai színésze eltávozik Aradról és Magyarországra szerződik. Mielőtt azonban eltávozna, vasárnap bucsút vesz a közönségtől Szép Ernő nagysikerű színművében, az „Aranyóra”-ban. Az Aranyóra főszerepében is méltó az ő sokoldalú művészetéhez és bizonyos, hogy ez a finomhangu darab méltó keret lesz bucsujához. Érdekessé teszi az előadást, hogy a női főszerepet S. Ungár Boriska aradi uriaszony játssza, aki az Iparos Otthon színpadán már bebizonyította, hogy szépsége, nagyszerű játéka a színpadra predesztinálja. A jutalomjátékot nem a színházban, hanem az Iparos Otthon nagytermében tartják meg az iparosok kiváló műkedvelő gárdájával.

* Jódy Károly sikere. Jódy Károly, az Aradon is ismert tehetséges énekes-bonvivánt tavaly ősszel szintársulatot szervezett, amellyel sikerrel szerepelt az elmúlt színi szezonban Erdély több kisebb városában: Oravita, Resita, Bánffy-hunyad, Dés stb., ahol becsületet és elismerést szerzett társulatának. Jódy Károly tegnap kezdte meg tíznapos színiszezóját Brádon. A harapós

is kiengedett szerződéséből és így Zilahy Irén külföldi karrierjének már ez nem áll utiában.

Beszélgettünk Zilahy Irénnel, akit a csatározások izgalmi megviseltek és ágyba döntöttek.

— Négy napja fekvő beteg vagyok — mondta — a tárgyalások és a huzavonák teljesen kimerítették idegeimet. Képtelen voltam már lábraállni, mert az idegkimerültség térdszalaglazulást idézett elő és ez ágynak döntött. De most már tudom, hogy mindenre képes vagyok, mert a borjondjeimet és hétfőn délelőtt egy órakor utazom.

— Hogy állunk a némettel?

— Köszönöm, remekül. Szerepemben most már nagyon sokat beszélek. Partnerem Halmai Tibor lesz, a darabban az édesanyám Rita Georg, az apám pedig Marischka Hubert.

Tehát: szerencse fel!

A kulturpalota és egyéb kulturügyek egységes vezetés alatt — Készül az új városi szabályrendelet

megfelelőleg a városi kultur-ügyszóltárv és a Kulturpalota igazgatását egységes vezetésre ruházza át.

Ez a gyakorlatban olyképpen fog kialakulni, hogy úgy a város kulturális ügyosztálya, mint a Kulturpalotát egyetlen egy ember fogja igazgatni. Ez azonban nem érinti sem Nichi Lázár dr. kulturpalotai igazgató, sem Popa Constantin városi kulturatanácsos hivatali pozícióját. A kinevezendő új kulturigazgató személye felett az aradi interimár-bizottság fog már a közeljövőben dönteni.

férj című vigjátékkal nyitotta meg a társulat vendéglátókat és zsufolt nézőtér tapsolta végig az együttes pergő előadását. A brádi tíznapos tura alatt Jódy Károly szintársulata a Rád bizom a feleségem, Elcsérült ember, Csodadoktor című színműveket, valamint a Nőtlen férj, Jimm és Jill, Csodabár, Fehér orchideák és Lámpaláz című operetteket hozza színre. Jódy Károly a következő színiszezónra Oravita, Salonta, Bánffy-hunyad, Dés, Nagykároly, Zilah, Gyulafehérvár, Déva, Szamosújvár és Beszterce városokat kapta meg. A társulat e hó 26-án tartja befejező előadásait Borosienön.

Három halálos áldozata van a monzai nagydíjnak

A tömegbe rohant egy autó

A monzai nagydíjért folyó nemzetközi automobil-versenyen két súlyos szerencsétlenség történt, amelyeknek három halálos áldozatuk van. Stancelin versenyző Alfa Romeo kocsija, a lesmoi kanyarnál keresztülszakította a drótkerítést és teljes sebességgel a nézők közé rohant. Három néző szörnyethalt, tizen súlyosan megsebesültek. A francia versenyző csak a lábán szenvedett sérülést. A másik szerencsétlenség Pirula versenyzőt érte, aki szintén Alfa Romeo kocsival vett részt a küzdelemben. Az autót fának rohant és fölfordult. A versenyző az arcán szenvedett súlyos sérüléseket.

BECSI LEÁNYPENSIO

CAROLA v. KASTALY, Bécs VIII., Langgasse 65.
Int. Tel. A—27—4—22.

Továbbképző nyelv- és zeneiskola. Allami és egyetemi vizsgákra, továbbá nyelvekre és zenére való előkészítés. Műpar. Főzés. Háztartás. Ruhavarrás. Kereskedelmi szakok. Gyorsírás és minden sport. Folyó meleg- és hidegvíz. Szép Terasz-kert. Internátus, félinternátus és kintlakás (exinternátus.) Közel az egyetemhez.

A Magyar Párt vacsorája

Az aradi Magyar Párt kitűnő hangulatban, kényes külsőségek között folyt társasvacsorát rendezett Söbesberg János párttag házában szombaton este. A rendezést Lantos Miksa, a ségai kerület elnöke irányította. A vacsorán megjelentek a Magyar Párt vezető emberei: dr. Széll Lajos, dr. Parecz Béla, dr. Velcsov Géza és Juhász Gábor. A banketten kétszáz vendég jelent meg, akiket Sampek József tagozati elnök üdvözölt, melyet dr. Parecz Béla ugy a maga, mint társai nevében meleg szavakkal köszönt meg, majd poharát a meglepően nagy számban megjelent hölgyek egészségére ürítette. Utána dr. Velcsov Géza volt alpolgármester emelkedett szólásra, aki határos, közvetlen szavakkal buzdította további összetartásra a megjelenteket és a férfiakra ürítette poharát. Lantos Miksa a párt elnökének: dr. Barabás Bélának üdvözlését tolmácsolta, majd megemlékezett a felosztaltott tanács működéséről. Utána felszólaltak még Söbesberg János és Oravetz Ferenc is. Köszönetüket fejezték ki a vendégek megjelenéséért. A kedélyes hangulatban lefolyt társasvacsorát tánc követte, amely a reggeli órákban ért véget.

Elfogták a borosjenői gyilkosságot tettesét

Egy öt gimnáziumot végzett intelligens ember követte el a szörnyű gyilkosságot — őt, mert nem kapott kölcsönt — Kegyetlen bosszu — Nyomravezető C. N. monogram —

A borosjenői gyilkosság nyomozásában mára váratlan fordulat állott be. Az Aradi Közlöny tegnapi száma részletesen beszámolt arról, hogy szombaton hajnali három órakor titkos körülmények között meggyilkolták Jusca Antalt, a község egyik legmódosabb gazdáját. Jusca Antal, aki koránkelő ember volt, rendes szokása szerint szombaton reggel is három órakor kelt fel, hogy a baromfiaknak enni adjon. Ahogy kilépett az udvarra, gyors egymásutánban két lövés dördült el és Jusca Antal szétroncsolt testtel, holtan terült el az udvar közepén.

A borosjenői csendőrség előtt a borzalmasan végrehajtott gyilkosság az első pillanatban rejtélyesnek látszott és arra gondoltak, hogy bérnyilkosságról van szó és ennek a gyanúnak az alapján őrizetbe vették az áldozat feleségét. A nyomozás további fázisa azonban olyan szenzációkat hozott felszínre, mely a legfantasztikusabb detektiv-regényeket is meghaladja. A tragikus véget ért gazdálkodót ugyanis nem bérnyilkos gyilkolta meg, hanem egy kétségbeesett ember olthatatlan gyűlölete.

Felfedezik a gyilkos kilétét

A borosjenői csendőrség a gyilkosság színhelyén valóssággal négyzetcentiméterre vizsgálta át a terepet. Pontosan megállapították, hogy a gyilkos a kert felől jött be az udvarra, még pedig a gyilkosság elkövetéséig számított két órával előbb. A kertből az udvarra vezető ajtót levette, hogy a tett elkövetése után könnyebben menekülhessen. Az ajtót azonban veszítve nem távolította el, hanem csak odatámasztotta az oszlophoz, mikor a gyilkosságot elkövette, a fegyverének a szíja beleakadt az ajtó egyik lécébe és elszakadt. A gyilkosnak már nem volt ideje a leszakadt szíjat magával vinni, mert a lövések zajára a szomszéd házakból emberek jöttek ki és attól félt, hogy felismerik és elfogják. A csendőrség tüzetes vizsgálat alá vették az alig egy méter hosszú szíjat, melynek egyik végén C. N. betű volt bevésvé.

A nyomozás többi része már szinte természetesen pergett le. A csendőrségi nyilvántartásból kikeresték, hogy a községben kinek van fegyvertartási engedélye és így ráakadtak Corbu Nicolai nevére. A csendőrségről azonnal két csendőr a gazdálkodó után ment, aki mikor meglátta a közeledő csendőröket, elébké ment és azt mondta:

— Tudom, hogy értem jöttél. En vagyok az a gyilkos, aki keresnek. Bűncseletemek meg.

Anyák!

Védjétek meg gyermekeiteket a gyermekparalizistól!

A közismert

Panflavin-Pastillák

fertőtlenítik a szájüreget és megakadályozzák a fertőzést.

Kapható minden gyógyszerárban

A csendőrök Corbu Nicolait az egész falu mély megdöbbenése mellett vitték fel a csendőrségre, ahol nyomban kihallgatták. Corbu az első pillanatban bevallotta a gyilkosságot és annak páratlanul izgalmas előzményeit. A szürke csendőrségi jegyzőkönyvből egy szerencsétlen apa véres bosszúja tűnik ki.

A borzalmas büntény

Corbu Nicolai évekkel ezelőtt vagyoni ember volt, aki a kis falu életében vezető szerepet játszott. Nagyon jó megjelenése van s a faluban azt mondják, hogy öt gimnáziumot végzett. Corbunak három gyermeke van, akiknek a taníttatása teljesen felemésztette a vagyonát. Az utóbbi időben nagyon sokszor fizetési zavarokkal küzdött és a faluban egyik másik embertől kisebb kölcsönöket vett fel.

Pénteken délelőtt egyik hitelezője leylében felszólította, hogy nála levő váltóját azonnali rendezze, mert a váltó már napokkal azelőtt lejárt s ha nem fizet, a váltót haladéktalanul peresíti. Corbu felkereste Jusca Antalt, ahol a parasztnábob nagyon mogorván fogadta. Corbu előadta jövelele okát és kérte Juscat, hogy most az egyszer segítsen rajta egy kis kölcsönrel, amit néhány nap múlva kamatokkal együtt visszafizet. Jusca gorombán elutasította kérését, mire Corbu heves szemrehányásokkal illette a gazdálkodót. Jusca ekkor éktelen dühbe jött, felkapott egy széket és magából kikelve ordította:

— Takarodj ki a házamból. Te éhenkórász csaló gazember!

Corbu Nicolai sápadtan, szó nélkül távozott Jusca Antal házából és egyenesen hazament. Otthon előkereste a 12-es vadászfegyverét, serétre megtöltötte és a feleségének azt mondta, hogy elmegy vadkésázní. Éjjel tizenegy óráig kint bolyongott a mezőn anélkül, hogy valamit lőtt volna. Tizenkét óra felé a Jusca kertjébe ment és ott egy szalmakazal fövébe lefeküdt. Tudta nagyon jól, hogy Jusca koránkelő ember és hajnali három órakor szokta az aprójószágokat megetetni. Több mint két órát fektet rejtékhelyén, majd óvatossan az udvar felé ment. A kerítésről levette az ajtót és az oszlophoz támasztotta, mert nem akart azzal időt fecsecelni, hogy az ajtót valahová elvigye. Ezután belépett az udvarba és a konyhaajtótól két lépésre fekvő fűskamara oldalán meghúzódott.

Keleten az ég alja világosodott, a faluban megszólaltak a kakasok. Jusca alig állott leshelyén néhány percig, a ház felől ajtónyitás zaja hallatszott. Jusca kilépett az ajtón s a következő pillanatban egymásután két lövés

dördült el és a mindenünnen előrohant rémült emberek a parasztnábob véresen összeroncsolt holttestét találták meg.

A gyilkosságot követő percekben senki sem gondolt arra, hogy a gyilkost üldözzék, akit állítólag többek láttak menekülni a kerten keresztül hanem fejvesztetten, sikoltozva állottak körül Jusca Antal borzalmasan összeroncsolt holttestét. A fegyver négyes seréttel volt töltve és az első lövés teljesen szétroncsolta Jusca gyomrát és azonnal halált okozott. A gyilkos azonban biztos akart lenni dolgában és esteben ismét belélt a gazdálkodóba és másodszor fejbe találta. A második lövés szinte kidobta az agyvelőt Jusca koponyájából és a ház falára ragasztotta.

Borosjenő község a szörnyű gyilkosság hatása alatt áll. Az emberek csoportokba verődve állnak az utcákon és mindenütt a gyilkosság egyes részleteit tárgyalják. Corbu Nicolait a csendőrség, az iratok komplektálása után bekíséri az aradi ügyészségre.

A munkanélküliség vámszedői

Ismeretlen egyének „gyűjtenek” a munkanélküliek nevében. — Dr. Radu Cornel felhívása.

Dr. Radu Cornel interimár-bizottsági elnök tudomására jutott a tegnapi nap folyamán, hogy az aradi munkanélküliek érdekében megindított akciójával kapcsolatosan több, eddig még ismeretlen egyén, önálló „gyűjtést” indított a városban. Az ismeretlen gyűjtők több iparvállalatot és pénzintézetet is felkerestek, ahol különféle nagyságu jegyzéseket fogadtak el az aradi munkanélküliek javára. Radu dr., az Aradi Közlöny útján hívja fel Arad lakosságának figyelmét erre a visszaélésre és felkéri mindazokat, akiknél további próbálkozás történne az illetéktelen pénzügyűjtésre, hogy amennyiben az illetők nem tudják a város megfelelő igazolványát felmutatni, késedelem nélkül adják át őket a rendőrségnek.

Négy missziós nővér ma délelőtt Mikuláskán Buzsákon, Ségán és a Pernyárában látogatta végig az eddig jelentkezett aradi munkanélkülieket, hogy helyszíni szemle útján győződjenek meg anyagi helyzetükről. Szerdán teljes apparátussal megindul az összeírás, mivel a holnap egyházi ünnepnapon nincs hivatalos óra az aradi városházán.

Strengar-Demian Sava a szociáldemokrata-párt nevében kijelentette, hogy megbízást senkinek sem adtak a gyűjtésre és ismeretlen egyének ellen feljelentést tettek az aradi rendőrségen.

Az aradi mozik mai műsora

5, 7 és 9 órakor.

CENTRAL MOZGO: A házasság vására. Dráma. Főszerepekben: Evelyn Holt és Walter Rilla

HIREK

Szomory Dezső és a sirógörccs

Egy aradi újságíró szerény válasza az Aradon járt budapesti írónak

Ha eddig nem lettem volna szerelmes Szomory Dezsőbe, akkor a tegnapi cikke után egészen bizonyosan beleszerettem volna. Egyik pesti lapban írja le aradi uti-tapasztalatait, ahol diámai közvetlenséggel festi meg az „aradi újságírók raját”, akik úgy, megrohanták, hogy — *sirógörccsöt* kapott.

Mindig az igazi férfi volt az ideálom, aki hatalmas és erős. Lehet-e a nő szemében imponálóbb jelenség, mint egy férfi, aki sirógörccsöt kap? Ilyennek képzeljük el mi szerény vidéki újságírók a toll óriásait: Shakespearet, Ibsent, Strindbergert, akik mielőtt alkotni készültek, bevonultak szállodai szobájukba és görccsös sírásra fakadtak. Minden csodálatom az öné, Szomory Dezső ur!

Különbözik már amikor betette lábát Aradra, megkapta jelét, adta férfiasságának. Az annyira alkalmatlan újságírónak az első órában tollba mondta, hogy Magyarországon katonaszökevény volt. Imponáló kijelentés, amelyből mindenki kiérezte, hogy egy bátor férfiú salvus conductust koldul vele az Aradon való tartózkodásra. Szinte éreztük a háború minden förtelmét, amely csak akkor lett volna nagyobb és borzalmasabb, ha Szomory Dezső nem lesz katonaszökevény, hanem ágyút ragad és neki megy a központi hatalmak volt ellenségeinek. Talán egészen másképpen fordult volna a hadiszerecsen, és ma másképp lenne megrajzolva Európa térképe, ha Budapestről valaki el nem szalad Párisba. Ki tudja, mekkora történelmi jelentősége van annak, hogy Szomory Dezső katonaszökevény lett! Nekünk nőknek minden bámulatunk és elragadtatásunk azoké a férfiaké, akik megszöknek a katonai szolgálat elől és ezzel kérnek maguk számára, ha külföldre mennek, az ottani rendőrségtől, — türelmi bárcát.

Gyönyörrel olvastam férfiideálom közleményének további folyamán, hogy a vidéki újságírók, főleg az újságírók között „igazi szörnyetegek” vannak. Ezek tömegében engem klasszikus rövidséggel csak „kis borzasnak” nevez, aki könnyekről írtam a tizenhárom vértanu városával kapcsolatosan.

Mindig tudtam, hogy a magyar lelkek fokretájának virágai a budapesti Király-uccában nyílnak. Ez az ucca, ahol Szomory ur született s amelynek levegőjén nagy írónőtt. Az ilyen irodalmi óriásokhoz, mint ön, bizonyára nem ér fel a magyar szabadságharc egykori vezéreinek az a megatalkodott, rossz szokása, hogy fegyvert ragadtak az osztrák zsarnokság ellen és nem Párisból nézték végig, mint katonaszökevények a negyvennyolcas idők! Csak a könnyek fölött való megbotránkozását csodálom a sirógörccsös embernek.

Néhány könnyecsepp! Mit számít annál, akit egy kis borzas újságíró-lány kérdése — a tetőtől-talpig férfiaknál olyan, gyakori — sirógörccs extázisába ejtenek!

Örökéletű igazság minden szó, mely az olyan szédítően nagy, emberek mint a Szomory Dezsők, ajakát elhagyja. S ha így van, akkor bizonyára igaznak kell lenni annak is, hogy én ezt mondtam.

— „Engem elcsapnak, ha én nem csinállok egy interjút magával!”

És való igaznak kell lenni annak is, hogy ön erre így válaszolt volna:

— „Hát csapják el! Azt se bánom!”

Ideálom, szerelmem, Szomory Dezső! Talán csak nem akart kegyetelenséget tenni egy pár szavas beszélgetés miatt? Nem, önmek nagy és nemes szíve van, csupán az a csókolni való, petyhüdt szája, vagy az a kritika nélküli, degenerált tollat vezető — ön néha a valótlanságok utvesztőjébe. Utána igazam van Edes.

Aztán elfutott Aradról. Nekünk aradi nőknek a legutolsóbb a rendkívüli emberből

két napra való gyönyörűség. És most itt állunk összetört szívvel, Nélküle, nap nélkül, igazmondás nélkül, sirógörccs nélkül, borzas fejjel, meg-szomory-tva, megnyomorítva.

Össze kell irni az aradi rendőrségnek a magyar származású köztisztviselőket

Egy homályos célu rendelet érkezett Aradra

Figyelemreméltó rendelkezés érkezett ma Aradra a temesvári rendőrigazgatóság tartományi ügyosztályától. A 14918. számú rendelet arra utasítja a magyar határmenti városok és községek vezetőit, hogy készítsenek pontos kimutatást mindazokról a hivatalnokokról, akik származásukra nézve magyarok. Aradon a rendőrkvesztura 632. sorszám alatt iktatta a homályos rendelkezést, amely — úgy látszik — a gyakorlatban illuzórikussá készül tenni az állampolgárok egyenjogúságának nemzetközi szerződésekben lefektetett elvét.

— IDŐPROGNÓZIS. Derűs, hűvös idő várható, helyenként csapadékkal és hősüllyedéssel.

— A kereskedelmi és iparügyi minisztérium rendelete értelmében, a jövőben nemcsak ócska gépek, hanem új gépek behozatalára sem adnak engedélyt olyan iparágaknál, ahol túltermelése és túlnagy investíció van.

Olcsóbb lett a fotócikk

9/12 filmpack — — Lei 150
10/15 atelier lemezek Lei 80—100
Elsőrangú gyártmányok.

BLOCH H. fotóház
Arad.

— Villámcsapás megölt az alpesi hadgyakorlatokon egy francia tábornokot. Párisból jelentik: Jacquemot francia tábornok vasárnap meghalt. A tábornokot néhány nappal ezelőtt az alpesi hadgyakorlatokon villámcsapás érte s a súlyos sérülésekbe belehalt. Jacquemot tábornok a világháborúban az ántant egyesített keleti csapatainak főparancsnoka volt.

— Fáy Halász Idát súlyos baleset érte. Budapestről jelentik: Fáy Halász Ida, a pesti hölgylovagárda egyik legjelesebb tagja, a Nemzeti Lovarda concours pályáján, ahol a héten kezdődő lovasmérkőzésre trenírozott, vasárnap délelőtt egyik nehéz akadálynál lovával oly szerencsétlenül bukott fel, hogy a ló reázuhan. A pályán levő lovasok időben siettek a lovasnő segítségére és kiszabadították veszedelmes helyzetéből. Fáy Halász Idát a Fásor-szanaszatóriumba vitték, ahol Ádám Lajos tanár a balkezén csonttörést és az egész testén súlyos zúzódásokat állapított meg. A lovasnő balesete amál sajnálatraméltóbb, mert a múlt évben ő nyerte meg a hölgy bajnokságot, az idei bajnokság pedig a csütörtökön kezdődő lovasmérkőzésen kerül eldöntésre, balesete tehát a bajnoki cím megvédésétől fosztotta meg.

Modern, szén és olcsó szövet csak

I. SCHUTZ-nál.

— Autógázolás Aradon. Néhány nappal ezelőtt a Városi Kávéház előtt Eisele aradi hentesmester kocsija elütötte Gillingner Magda vingai illetőségű asszonyt. A kocsit keresztül ment az idősebb nő lábán és azt két helyen eltörte. Beszállították az aradi kórházba, a gázolás ügyében pedig a rendőrség bevezette a vizsgálatot annak megállapítására, hogy a szerencsétlenségért kif terhel a felelősség. Kihallgatták a szerencsétlenül járt nőt, aki azt vallotta, hogy a kocsit már csak akkor vette észre, amikor közvetlen előtte volt. Félre akart ugrani, azonban a sáros aszfalton megcsúszott és elesett és így került a kocs alá, melyet a kocsis nem tudott idejében megállítani. A rendőrség a vizsgálatot most fejezte be és az ügyre vonatkozó iratokat a további eljárás céljából megküldötte az aradi ügyészre. Gillingner Magda egyben 400 ezer lei fájdalomdíjat és kártérítést kén a balesetért.

Imádságunk, ideálunk, türelmünk, szerelmünk, nagy vezetőnk, Szomory Dezsőnk — a viszontlátásra!

Csányi Piroska

Annál is inkább aggodalmát ébreszt ez a furcsa rendelet, mert olyan látszata van, mint ha a magyar származású tisztviselők hivatalos összeírása az évi költségvetési redukciók januári keresztülvitelével állana összefüggésben. A bizalmasan kezelt rendelkezés végrehajtására az aradi hatóságok a napokban teszik meg a kívánt intézkedéseket. Az elkészült listákat a temesvári tartományi rendőrigazgatóság gyűjti össze és juttatja el addig még ismeretlen rendeltetési helyére.

— Halálozás. Höfflich Sámuel folyó hó 7-én elhunyt. Az elhunytban dr. Horvai Lajos budapesti orvos és dr. Höfflich Béla aradi ügyvéd atyjukat gyászolják. Temetése folyó hó 9-én délután 3 órakor lesz a Strada Eminescu (Deák Ferenc-u.) 24. szám alatti lakásról. (Minden külön értesítés helyett.)

— Egy temesvári cég föllelente hitelezési csalásért egy pesti fakereskedelmi részvénytársaság tulajdonosait. Vasárnap föllelentezt tett a budapesti főkapitányságon a „Temesvári Mundus és Borlova Falpari Rt.” a Budapesten működő „Dunamenti Fakereskedelmi Részvénytársaság”. Grünwald Dávid és Grünwald Béla ellen. A két Grünwald múlt év végén nagymennyiségű fát vásárolt a föllelente vállalatától. De a vételárát nem fizették meg. Néhány hónappal később a Dunamenti Fakereskedelmi Rt. fizetésképtelen lett és a hitelezők által kiküldött bizottság megállapította az üzleti könyvekkel, hogy a Grünwald-fivérek már régen fizetésképtelenek voltak, amikor még nagy hiteleket vettek igénybe. Ennek a megállapításnak az alapján tette meg a főkapitányságon föllelentezt a Mundus és Borlova-cég hitelezési csalásért.

Az elegáns világha

Gladus a lenibb márka

Ha Gladus cinókrémet használja

Cipője a kritikát kiállja.

— Lekülsimereitlen izgatók garázdálkodók az aradmegyei községekben. A radnai és szentannai csendőrsparancsnokságtól figyelemreméltó jelentések érkeztek az aradi csendőrsparancsnokságra. A csendőrsparancsnokságok arról adnak hírt, hogy lelkiismeretlen izgatók a radnai és a szentannai járásban kihasználni igyekeznek a buzatermelők hangulatát a buza mázsánkénti 180—190 lejes áralakulásai miatt és mesterséges eszközökkel szítják a gazdák elkésereését. Az aradmegyei hatóságok megtették a szükséges intézkedéseket, hogy az izgatók aknamunkájának a jegyzők, főjegyzők és a primárok energikusan véget vessenek és meggátolják a felelőtlenül kolportált álhírek tendenciózus terjesztését.

— Eralt Adriant hazabocsátották a kórházból. Eralt Adrian kovaszinci gazdát, aki elen néhány nappal ezelőtt a világosi úton Murza Jakab szabadság katonája gyilkos merényletet követett el, ma hazabocsátották a kórházból. Eralt még nem épült fel teljesen, de túl van minden veszélyen, otthon a községi körorvos fogja teljes felépüléséig kezelni.

— Árlejtések az aradmegyei prefekturán. Az aradmegyei prefekturán, a gazdasági ügyosztályon, a közeljövőben több árlejtést tartanak. Folyó hó 9-én délelőtt 9 órakor két árlejtés lesz különféle főszolgabírósági éptkezésekre. 11-én 9 órakor árlejtést tartanak a mikelaka—halmágyesuci és az arad—curtici-utak karbantartási munkálataira, valamint három megyei magazin építésére. Az ezt követő napon délelőtt 11 órakor kerül árlejtésre a paulis—siriai hid építkezésének terve is.

Inog a Iorga-kormány

Csak a formát keresik, hogy Iorga visszavonul'haszon. A liberálisok még nem látják érkezettnek az időt beavatkozásra

Bucurestiből jelentik: Az Adeverul fenntartja azt az értesülését, hogy a szombati kihallgatáson Iorga miniszterelnöknek tudomására jutott, hogy a kormány több tagja nem hajlandó, vagy nem tud vele együtt dolgozni. A lap tudni véli, hogy csak idő kérdése a királyi audiencia következményeinek nyilvánosságra hozatala. Egyelőre keresik a formát, amelynek segítségével Iorga miniszterel-

nök minden nagyobb presztizs sérelem nélkül visszavonul'haszon.

A Lupta „A kormány lemondásának küszöbén” címmel írott cikkében szintén ilyesmire ír és megállapítja, hogy a jelenlegi rezsim nem tarthatja magát, legfeljebb a liberálisok támogatásával, akik még nem tartják érkezettnek az időt arra, hogy a kormányzás felelősségére vállalkozzanak.

A szekszárdi járásbiróság elnöke öngyilkos lett

Tettét pillanatnyi elmezavarában követte el

Szekszárdról jelentik: Mirth László kuriai bíró, a szekszárdi királyi járásbiróság elnöke pillanatnyi elmezavarában ma reggel hat órakor vadászfegyverével agyonlőtte magát. Azonnal meghalt. Az öngyilkosságot lakásának pincelépescsö-jén követte el, belelőtt a szájába. A lövedék szétrombolta az agyat, a koponya hátulján jött ki. Az öngyilkosság híre a kora reggeli órákban villámgyorsan terjedt el Szekszárdon, amelynek Mirth

László nemcsak állásánál, hanem magánéleténél és tiszteletreméltó tulajdonságainál fogva is egyik legtekintélyesebb polgára volt. Példás családi életet élt, négy leánya közül kettő már régebben férjhez ment, kettő pedig most menyasszony. Mirth vagyonszeres ember volt, a maga szép családi házában lakott és a szekszárdi szőlőhegyen a legjobb helyen fekvő hatalmas szőlője mindig pompás borbortermést hozott. A tragédia mélyen megrendítette Szekszárd közönségét.

KISBOLDOGASSZONY

A piros rózsák elvirultak, de a naptár piros betűt tüntet szemeinkbe a mai napon. Ránköszöntött az őszi küszöbét hirdető ünnep, Kisboldogasszony, vagy népiesen nevezve Kisasszony napja. Ezen közhasználatu elnevezés adott okot egyes vidékeken azon szokásra, hogy a hajadonsorban levő Mariskák ezt tekintik névnapjuknak, míg az asszonyok a hivatalos Mária-napot, szeptember 12-ét ünnepelik.

Ezen ünnep mint Szűz Mária születésnapja tartatik úgy a katolikus, mint a gör. keleti egyház által. Szűz Mária születése a Szentírás szerint egy elaggott házaspár volt: Joakim ó-testamentumi pap és felesége Anna, kik Dávid királynak egykor fényes, de a babiloni száműzetés után már elszegényedett dinasztiájából származtak.

Az okkultizmus misztikus tanai Szűz Máriában egy a Szeráfok rendjéhez tartozó Astrea nevű arkangyal emberré testesülését vélik s így Kisasszony napja szorosan összefügg a december 8-ra eső „Szeplőtelen fogantatás” ünnepével. Érdekes, hogy e két ünnep minden évben a hétnap ugyanolyan napjára esik, ezidén keddre, minthogy szeptembernek és decembernek megfelelő dátumai mindenkor a hétnap hasonló napjára esnek. A néphagyomány szerint Kisasszony napja ünnepén indulnak a fecskek őszi vándorútra.

Páris Lajos

— Öngyilkossági kísérlet Aradon. Ma reggel nyolc óra tájban a sintértelep közelében egy nő a Marosba ugrott. Az öngyilkosságot a partról többen észrevették, csónakba ültek és a partra szállították. Az öngyilkos nőt a nyomban kihívott mentők eszméletlen állapotban szállították a kórházba, ahol megállapították, hogy az Kovács Mária 33 éves háztartásbeli alkalmazott, Kovács Mária a negyedik kerületi rendőrkapitány. Faur Iuliu kihallgatta, de ez nem volt hajlandó elárulni, hogy miért akart megválni életétől.

— Szeptember 8. és 9-én délután pótvizsgák és utóbeiratások az iparos tanonciskolában.

— Orvosi hír. Dr. Kurzer Károly fogorvos rendelőjét áthelyezte Str. Iosif Vulcan (Kazinczy-ucca) 4. szám alá, földszint.

— Talált aranyóra. A rendőrség bünygyi osztálya felhívja azt az egyént, aki augusztus másodikán a luteránus templom előtt egy aranyórát talált, hogy azonnal szolgáltassa be a rendőrség 9-es számú szobájába. Ha három nap alatt nem jelentkezik, a rendőrség letartóztatja.

— Bozic György jelentkezzen pénzéért. Az aradi ügyészségi fogház igazgatósága felhívja Bozic Györgyöt, hogy Aradra érkezett pénzéért jelentkezzen a fogházirodában.

Bizományi ügynökök

üzleti összeköttetéssel kerestetik Aradon. A bizományi árucikk értékesíthető gyáraknál, malmoknál, áruházaknál, dokkoknál stb-nél

Mintakollekció hordozása felesleges.

Bizományi jutalék sorozatosan 32/-től 9.10.0 font sterlingig, az eladott árucikk után. Allandó kereset tövénny eladókna.

Közvetlen válasz kérétek; Box 122 G, T. B. Browne Ltd. 163, Queen Victoria Street, London, E.O. 4, England.

— A pápai kollégium jubileuma. Pápáról jelentik: Ma délelőtt Horthy Miklós kormányzó megnyitotta a négyszáz esztendő pápai kollégium jubileumi ünnepségeit. Vilma holland királynő képviselőjében megjelent az ünnepségeken Owen professzor, míg a skót egyesült protestáns egyházakat Webster professzor képviselte, aki magyar nyelven mondott üdvözlő beszédet. Délben leleplezték a kollégium hősi halottjainak emléktábláját és az ősi Alma Mater két nagy diákjának: Petőfi-né és Jókainak mellszobrát. Lord Rothermer a jubileum alkalmából táviratilag üdvözölte a kollégiumot. Az ünnepségek során Kozma Andor, a Kollégium volt növendéke saját alkalmi költeményét szavalta el. Pápán egyébként az ünnepségekkel egyidejűleg leikészi értekezletet is tartanak amelyen Európa összes protestáns egyháza képviseltetik magukat.

— Kiraboltak egy vasúti pénztárt. Bucurestiből jelentik: A constanța-bazargic-i vonalon levő Csmic vasúti állomást a múlt éjjeli rablók támadták meg, akik az állomás pénztárát teljesen kifosztották. A kár többszáz ezer lei.

— Orvosi hír. Dr. Iuliu Chindler kórházi szemész-főorvos szabadságáról hazaérkezett.

— A „Record” áruház őszi őszi vására. Az őszi idény beálltával a mai viszonyok között a divatkereskedőnek nemcsak azt kell szem előtt tartania, hogy a legújabb divatcikket hozza a piacra, hanem hogy ezek a bel- és külföldi áruk a lehető legolcsóbb áron kerüljenek eladásra. Ezt a dicséretes célt tűzte maga elé az aradi „Record” áruház, amelynek vezetősége mindig megmutatta, hogy az adott viszonyokhoz alkalmazkodni tud. A közönség saját érdekében cselekszik, ha megtekint a cég kirakatait és saját maga konstatálja, hogy a legfinomabb divatelmét és textilárut a legolcsóbb áron szerezhetik be.

— Ma bucsuzik az Illeneb-Cirkusz. A közönség részéről nagy érdeklődéssel kísért Illeneb-Cirkusz ma este tartja utolsó előadását. A cirkusz igazgatósága, hogy a közönség támogatását meghálálja, a mai két előadásra leszállította a helyárakat 50 százalékkal. Természetesen a leszállított helyárak dacára az összes nagysikerű számok műsoron szerepelnek. A mai napon az állatsereglet megtekintése 5 lej.

— Drága pásztoróra. Bistricianu Inocentiu aradi lakos fejletést tett a rendőrségen Cristea Ilonka ellen, aki őt tegnap a pásztoróra alatt meglopota. Cristea Ilonkát a rendőrségen kihallgatták és a lopást beismerete. Cristea Ilonkát átkísérik az aradi ügyészségre.

Két aradi nyertes a mentősorsjegy tegnapi húzása

A kolozsvári mentősorsjegy negyedik húzása vasárnap délelőtt ment végbe. A húzás eredménye aradi vonatkozásban szerencsés kimenetelű volt, amennyiben Gruber Hugoné és Pelczér András 10—10 ezer lej nyertek. A szerencsés nyerőket azonnal táviratilag értesítették. A húzás többi eredménye a következő: 100.000 lej nyert: 130701. 25.000 lej nyertek: 7306, 110320, 10.000 lej nyertek: 507, 7155, 15538, 20002, 51865, 106234, 117987, 123266, 145523, 146667. 500 lej nyertek: 83, 352, 385, 985, 1717, 3065, 5122, 6799, 7966, 8276, 101025, 2125, 2505, 13085.

— XI. Pius pápa beteg. Rómából jelentik: Eddig még meg nem erősített római híradások szerint, XI Pius pápa néhány napja betegen fekszik. A Vatikán és az olasz kormány közötti tárgyalások izgalmai annyira kimerítették a Szent Atyát, hogy ágyának dőlt.

— A Graf Zeppelin visszaérkezett Friedrichshafenbe. Friedrichshafenből jelentik: A Graf Zeppelin 15 óra 45 perckor Friedrichshafenbe érkezett, ahol a kikötőbe vontatták.

Zsidó kórház-sorsjegyet vegyan, Hogy családjával boldog legyen!

— Öngyilkos lett egy volt porosz tábornok. Berlinből jelentik: A zürichi törvényszék ma értesítette a moabiti törvényszéket, hogy Grossmann Henrik volt porosz tábornok öngyilkosságot követett el és meghalt. Tavaly Grossmann Ostendében erkölcstelen üzelnél miatt feljelentették, majd pedig letartóztatták és négy hónapi fogságra ítélték, később azonban kaució ellenében szabadlábra helyezték. Grossmann nemrégiben levelet intézett berlini ügyvédjéhez, melyben kifejtette, hogy nem bírja túlélni ezt a szegységet. Az öngyilkos tábornok 65 éves volt és a háború alatt Mackensen törzskarában, mint a keleti hadosztály főnöke működött.

— Aki friss és egészséges akar lenni és nem akarja, hogy kemény legyen a széke, folyton fájon a feje és bőre tele legyen mindenféle pattanással, az igyék hetenként egyszer-kétszer reggelizés előtt egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet. Kórházakban végzett orvosi megfigyelések szerint a Ferenc József vizet különösen a gyomor-, bél- és májbetegség használják szívesen, mert ez minden kellemetlenség nélkül biztosan hat. A Ferenc József keserűviz gyógyserázakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— A kovaszinci gyilkosság ügye a vádtanács előtt. Az aradi törvényszék vádtanácsa ma foglalkozott a kovaszinci gyilkosság ügyével. A vádtanács a gyilkos legény letartóztatását helybenhagyta, míg apjának, Murza Dimitrienek szabadlábra helyezését rendelte el, amely ellen az ügyészség felfolyamodást jelentett be. Ugyancsak ma foglalkozott a vádtanács Lutz Antal, Wiesenmayer Károly és Schauer Vida szentannai bankigazgatók ügyével is, akiket sikkasztás, csalárd bukás és közokirathamisítás miatt tartóztatott le a vizsgálóbíró. Mivel a vizsgálat még nincs befejezve, a vádtanács újabb harminc nappal meghosszabbította a bankigazgatók letartóztatását.

— Varró. és szabászati tanfolyamomat úri leányok részére szeptember 15-től megkezdem. Révész Magda, nőidivat-szalón, volt Széchenyi-ucca 7.

SPORT KÖZLÖNY

Botrány a NAC—AAC-mérkőzésen

A váradiai sportszerűtlen viselkedése a közönség ellenszenvét váltotta ki — NAC—AAC 2:0 (0:0) —

Az aradi és váradiai atléta-csapatok összehasonlítása nívós és élvezetes sportot eredményezett. Ilyen gyors és változatos támadásokat régén látott az aradi közönség. Az áldozatkész közönséget azonban kellemetlen meglepetés érte a második félidőben, amikor is, miután a NAC megszerezte a mérkőzés első gólját, leszaladt a pályára Krüger, a NAC igazgatója és a csapat tagjait felszólította arra, hogy a pályát hagyják el. A közönség nem tudta, hogy mire várja a váradiai csapat levonulását a pályáról, később megtudta, hogy a váradiai klub igazgatója, Krüger, minden hájjal megkent sportember, követelte a rendező AAC-tól, hogy fizesse ki a neki járó kötésszerűtlen összeget, mire az AAC vezetősége azt a választ adta, hogy kifizeti az összeget, de csak mérkőzés után, amikor is megejtik az elszámolást.

Az AAC, amikor Váradon volt a NAC-nál, nem kapta meg a kötés szerinti teljes összeget. Háromezer lejjel maradt adósa az AAC-nak. Erre az összegre egy bont adott, amit most levonásba akart hozni. Ez ellen azonban a váradiai sportvezér tiltakozott. Nagy luza-vona után, a két klub vezetősége megegyezett és így tovább játszottak a csapatok, a „közönség kizárásával”. Ugyanis amire ismét játszani kezdtek, a közönség már nem volt a pályán. A váradiai egyesületekkel ilyenek láttam nem szabad összeköttetésben állani. A múlt héten a

Törekvés vonult le, most pedig a NAC. Váradtól őrizkedni kell! Több ízben előfordult már Váradon, hogy az egyesületek, ha a mérkőzés közben nem kapták meg pénzüket, akkor bonnal fizettek. Aradon az AMTE-nak, Gloriának és ATE-nak fizettek bonnal és ezeknek a bonoknak nem fizetik meg az ellenértékét. Ideális football-időben veszi kezdetét a játék. A NAC indít széllel szemben, néhány támadást vezet, de ezután az AAC megvált ellentámadásba. A 37-ik percben Török átadását Zsiga a kifutó kapus mellett elfejeli, a labda a kapufáról visszapattan a forduló Czinczér elfogja. Remek akció. Gólt érdemelt! Az első félidőben egyik fél sem tud eredményt elérni. Szünet után a NAC fölénybe kerül, az AAC tartalékolat védelme — mivel Pfeiffer lerugták — nem tud ellentánni annak, hogy a NAC Moskó révén, a 11. percben gólt érjen el. Ezután levonul a NAC csapata. Egy fél órai várakozás után, ismét megindul a játék. A befejezés előtt 5 perccel Moskó révén újabb gólt ér el a váradiai csapat. Egyéb említésre méltó esemény nem volt. A mérkőzés felhőszakadásig kiűnő footballt láttunk. A váradiai csapat legjobbjai Czinczér, Stetner, Glanzmann és Kocsis voltak.

Az AAC csapatában Theimler, Pfeiffer, Mikóczy és Zniga nyújtottak kiváló, de a többiek is megállították helyüket. Vladovici bíró közmegegyezésre vezette a mérkőzést.

A király utasítására visszavonták a magyar csapatok kitiltásáról szóló rendeletet

Bucurestiből jelentik: A magyar labdarúgó csapatok Románia területéről való kitiltásáról szóló állambiztonsági rendelet egész Románia sporttársadalmában nagy felháborodást és megütközést keltett. Az érdekelt magyar labdarúgószövetség távirati értesítést kért a román szövetségtől a kitiltás okáról. A Biroul Federal rendkívüli ülést tartott, amelyen elhatározták, hogy jogorvoslásért a legmagasabb fórumhoz fordulnak.

Dr. Leucuta Aurel, a labdarúgó-szövetség elnöke szombaton kihallgatáson jelent meg először Károly királynál és előadta azokat a súlyos erkölcsi és anyagi károkat, amelyek a rendelkezés nyomán az országra hárultak.

Öfelsége a kihallgatás után az állambiztonsági vezérigazgatótól jelentést kért az ügyre vonatkozólag. A sziguranca vezérigazgatója így nyilatkozott, hogy a kitiltó rendeletet revízió alá veszik, addig is a már korábban leköltött nemzetközi mérkőzések megtarthatók. A sporttársadalom elégtétellel fogadta a kedvező fordulatot és hálával emlékeznek meg a sportszerű királyról.

Az AMTE huszéves fennállásának jubileumi ünnepe selyesen sikerült

Az aradi Munkás Testző Egyesület vasárnap ünnepelte huszéves fennállásának jubileumát, amely alkalomra a temesvári atléták csapatát látta vendégül. Az ünnepély programszerűen, impozáns keretek között nyert lebonyolítást. A városháza tanácstermében diszközgyűléssel vette kezdetét a jubiláns klub jelentőségteljes ünnepe. A diszközgyűlést Markovits, az AMTE elnöke nyitotta meg. Utána Gudbrod Pál, az egyesület igazgatója ismertette a klub 20 éves múltjának dicsőségteljes történetét. Gudbrod Pál magasszárnyalású beszéde után dr. Széll Lajos az AAC nevében, Hacker Adolf pedig az ATE nevében üdvözölte a jubiláns klubot, majd ezután Markovits elnök berekesztette a diszközgyűlést, amelyen mély sebet eított a többi társaságok indokolatlan távolmaradása. A délutáni sportprogram a következő volt: AMTE ifj. — Unirea ifj. 4:2 (2:1). Medve 3 és Szinder, illetve Szabó és Dobro voltak eredményesek.

O PTT—AMTE komb. 2:1 (2:1) A postai tisztviselők új alakulata igen jó benyomást keltett. Már a bemutatkozó mérkőzésen kiváltotta a közönség szimpátiáját. Az egységesebb csapat győzelme a jó játékerőt képviselő munkás csapat kombináltja felett teljesen megérdemelt. Az 1. percben Vagalan vezetéshez jutatta a postásokat és a 10-ik percben Bora gólia kettőre szaporítja a postások előnyét. Szünet után a kombinált is magához akarja ragadni a győzelmet, azonban már csak szépíteni sikerül az eredményen Steiner révén. Bíró: Opirja.

AMTE—TAC 2:2 (2:2)

A két csapat találkozása erős iramu, élvezetes játékot hozott. A feljavult AMTE mindvégig bírta az erős iramot. A temesvári atléta-csapat minden támadása veszélyt jelentett az AMTE kapujára. Győzelmet azonban nem tudott kiharcolni, mert az AMTE védelme jól állotta meg helyét. Huszti bíró sipelére a TAC kezdi a játékot szél ellen és már a 3-ik percben eredményt ér el. Raáb lefut, beadását Stanga gólbá helyezi. A 11-ik percben Gulyást faultolják, a büntetőt ugyanő küldi a kapu felé, a jól startoló Pepoli gólbá fejezi. Ezután az AMTE támadások eredményeképpen Takács 30 m. büntetőből gólt ér el. A TAC sem hagyja magát, erős ellentámadásba megy át, eredményt azonban csak a 25-ik percben ér el. Csajka 18 m. belül kézzel érinti a labdát, a szabadrugásból a TAC Lotter révén kiegyenlít. Helycsere után mezőnyjáték folyik, hol az egyik, hol a másik csapat térfelén, az eredmény azonban nem változik. A győztes csapatból Tyukodi, Csajka és Takács produkáltak említésre méltót. A TAC-ból Schvartz Stephan és Lotter játéka tetszett. Huszti bíró jól bíraskodott.

II. osztályu bainokság

Vasárnap vette kezdetét Aradon a II. osztályu bainokság, amely már az első fordulóban meglepetéssel szolgált. A Hakoah vereséget szenvedett az AVMSE-től. A Victoria a Vulturult, míg a Banatul a Soimit kényszerítette megadásra. Az Egyetértés a Juventussal megosztott a pontokon. A Titanus játék nélkül 2 ponthoz jutott, mivel ellenfele a Vointa az első osztályba való jutás reményében nem állt ki a mérkőzésre. Részletes eredmények a következők:

Banatul—Soimi 3:1 (1:1) Az otthonában játszó egységesebb Banatul megérdemelten győzte le ellenfelét. Gólszerzők: Rutalek, Tudor I. és Schi-

Az aradi Credit Rt. rendkívüli közgyűlése

A részletvásárlási csoport tovább folytatja működését

Az aradi részletvásárlási csoportok egyike, a „Credit” részvénytársaság, vasárnap délelőtti rendkívüli közgyűlést tartott. A közgyűlés befejezése volt annak a harcnak, amelyet a „Credit” kilépett elárúsító kereskedői indítottak a részvénytársaság ellen, egy közgyűlési határozat miatt, amelyet az intézet tavaszi rendes közgyűlésén még az ő részvételükkel hozott volt meg. E határozat következtében a „Credit” igazgatósága csak olyan arányban volt hajlandó kifizetéseket teljesíteni a kilépett kereskedők számára, hogy biztosítsák ezeknek a részvétele az esetleges későbbi követelésekben. A kilépett tagokkal erre nézve megindult tárgyalások az indokolatlan és túlzott követelések folytán, eredménnyel nem jártak s erre a kilépettek rendkívüli közgyűlés összehívását kérték, amelyen a felszámolás kimondását indítványozták.

A közgyűlési tagok túlnyomó többsége az intézmény életképes és reményteljes voltára való tekintettel, annak fenntartása mellett foglalt állást s kimondotta, hogy a „Credit” működését tovább folytatja, elárúsító szervezetét újítja s a kilépett kereskedők követelését, az aktív működésük idején teljesített eladások inkasszójának arányában elégíti ki. A közgyűlést ellenzik, amidőn már az első szavazás eredményéből látszik, hogy a kilépettek álláspontja kisebbségben marad, kivonult a közgyűlési tereből, élénken tiltakozván az ellen, hogy az elnök nem hívta föl szavazásra azokat az elárúsító tagokat, tekintet nélkül arra, hogy kilépettek-e, vagy sem, akik részvényesek nem lévén, a közgyűlésen szavazati joggal nem bírtak.

mek, illetve Iulian, Macian bíró sorozatos durvaságok miatt Harnist (Banatul) és Filimont (Soimi) kiállította.

Victoria—Vulturul 2:1 (1:0) A mindvégig jobb Victoria minimális győzelme reális. Góllövők: Szendrey és Reinholcz (11-ből), illetve Leszni. Bíró: Vecsernyés.

AVMSE—Hakoah 3:1 (1:0) A több ifjúsági játékoskal spékelt Hakoah csatársorának gyenge játéka folytán nem tudott eléggé eredményes lenni. A győztes csapat góljait Lupu (2) és Ipacs szereztek, míg a Hakoah vigaszgólját Deutsch R. révén érte el. Bíró: Schneider.

Egyetértés—Juventus 1:1 (0:0) A mutatott játékok alapján az eredmény reális. Bulik, illetve Kozs-nica voltak eredményesek. Bíró: Höhn.

Egyéb aradi eredmények

ATE törpe—AAC törpe 5:1 (2:1) Bíró: Igna. **Hakoah törpe—Gloria törpe 2:1 (2:0)** Bíró: Burdán. **Olimpia törpe—AMTE törpe 12:0 (2:0)** Bíró: Pepoli. **Gloria ifj.—Tricolor ifj. 5:1 (2:0)** Bíró: Măgori. **Hakoah komb.—Tricolor komb. 4:2 (2:1)** **Fulgerul—Unirea II. 3:2 (0:0)** A most alakult Fulgerul szép játékot mutatott. Gólszerzők: Fericean (3), illetve Heretik és Sinkó.

A Titanus—Vointa II. oszt. ifjúsági bajnoki mérkőzés a Vointa meg nem jelenése miatt elmaradt.

Győzött a jobb csapat

Tricolor—ATE 5:3 (3:3)

A Tricolor határtalan lelkesedéssel játszó csapata megérdemelten győzte maga alá az ezuttal keményen játszó ATE együttesét. A mérkőzés szezoneleji nívón mozgott. Az első félidőben még egyenlő ellenfelek küzdöttek. Szünet után azonban a határozottabb Tricolor felülkerekedik és sikerül győzelmét bebiztosítani. A győztes csapatban Morár, Genczinger és Halzsa játéka érdemel dicséretet, míg az ATE-ből csak Bellai és Fritz küzdöttek elismerésre méltóan. Góllövők: Halzas 2, Ardelean, Genczinger és Mihály (öngól), illetve Fritz 2 és Bellai. Eurdán bíró láttuk már jobban is bíraskodni.

Az aradi cipésztársadalom jubileuma

Szeptember 20-án ünneplik az aradi cipész-céh megalakulásának kétszázadik évfordulóját — Készülődés a nagyszabású ünnepekre —

Aradi cipésztársadalmának e hó 20-án nagy ünnepe lesz. Ezen a napon ünnepli meg ugyanis Arad legnépesebb szakmai intézménye, a cipész szindikátus kétszáz éves célbeli tennivalóságát. A cipész szindikátus nagyarányú ünnepeket rendezésével akarja emlékeztetést tenni a ritka jubileumot. A szindikátus már bizottságot is választott, amely az ünnepek előkészítésének munkáját fogja elvégezni. A bizottság tagjai a következők: Rada János, Mihály László, Cornea Ádám, Adoc Ákos, Engelhardt János, Kolosvári Imre, Klein Miklós, Schmidt Miklós, Tóth József és Szabó József. Holnap este a bizottság ülést fog tartani, amelyen az ünnepek részleteit fogják megállapítani. A szeptember huszadikái díszkönyvüldést előreláthatólag zászlószentelés és bankett fogja követni.

Az aradi cipész-céh nagy multra tekinthet vissza. A céh jegyzőkönyveinek kimutatása szerint az aradi cipészek céhe „Német cipész-céh” név alatt 1731. január 8-án alakult. Alapítói Chlauszer János, Szitter József és Michler János voltak. Ezeknek sikerült III. Károly magyar királytól Aradváros és környékére adományozott privilégiumot nyernie. Harminckilenc évi fennállás után, 1764-ben Mária Te-

rézia királynő a céhet újabb kiváltságos levéllel ajándékozta meg. 1813-ban I. Ferenc uralkodása alatt a kormány rendeletet adott ki, amelynek értelmében az összes céhek eddigi privilégiumait elévülteknek tekintették. Ez év szeptemberében az aradi cipész-céh vörös bársonyban kötött, függő nagy pecséttel ellátva s az uralkodó kézírásával megerősített újabb privilégiumot kapott, amelyet ma is őriz.

Az aradi központi cipész-céh hatásköre a környékre is kiterjed és így a 18-ik században 297 vidéki cipész lett mesterré Aradon. A bejegyzett utolsó felszabadítás 1830-ban történt Keber Ferenc felszabadította Schmidtfall György tanoncot.

A céh első zászlaja 1760-ban készült el és egy fő, valamint tíz vékony támasztó rúddal volt ellátva. A céh a zászlót 1761-ben a várbeli ferencrendiek ellentmondása ellenére, Uraka Jácint tábornok és várparancsnok közbeléptével az aradi minoriták templomában helyezte el. A második zászlót 1790-ben készítették, míg a céh harmadik zászlóját 1825. május 6-án szentelték fel. A céh pecsétje ismeretlen. Arad cipész-társadalmá pedig most arra készül, hogy újraszentelje a kétszázéves céh mindegyik zászlaját.

Veszedelemes betörőt fogtak az aradi állomáson

Buzgóztos betörések tettese a rendőrség kezén

Ritka jó fogást csinált ma éjjel az aradi rendőrség. Az éjjel az állomáson az ügyeletes rendőrtisztnek feltűnt egy alak, aki láthatólag minden cél nélkül feküdt egy padon. A rendőrtiszt utánajárására a harmadosztályú váróterem portása elmondta, hogy az alak már napok óta, nappal állandóan a váróteremben alszik, míg este mindig eltűnik és reggel visszatér. A rendőrtiszt igazolásra szelítette fel a fekvő embert, aki, midőn az egyenruhás rendőrtisztet meglátta, futásnak eredt. Az állomásnál posztoló rendőrszem a futó alakot üldözve vette s tíz pernyi versenyt után sikerült elfogni és az állomás épületébe visszahozni.

Az inspekciós szobában, az igazoltatás után derült ki, hogy az aradi rendőrség szenzációs fogást csinált. Az elfogott alak ugyanis nem más, mint Éliás Jenő 22 éves országosan körözött betörő, akit a múlt évben a kolozsvári törvényszék hat hónapi fogságra ítélte, de az ítélet elől megszökött. Éliást azonnal letartóztatták és bekísérték a rendőrségre. A rendőrségen most megindult a nyomozás abban az irányban, hogy az utóbbi időkben Aradon elkövetett betörések nem-e Éliás Jenő lelkét terhelik. Éliás Jenő bünlajstroma összcseleltetése után a kolozsvári ügyészséghez kísérik.

Elhalasztották a CFR. szénbeszerzésére megindított tárgyalásokat

Október elsejéig a régi megállapodás alapján szállítanak a bányák

Bucurestiből jelentik: A szénbányavállalatok és a CFR vezetősége között, a jövő szezón szénzállításaira vonatkozó tárgyalásokat egyelőre október 1-ig elhalasztották, mivel a CFR részéről megbízott delegátusok közül többen szabadságon vannak. A legutóbbi tárgyalások alkalmával csak ideiglenes megállapodás jött létre, amely szerint a szénbányavállalatok a régi megállapodás alapján szállítják a CFR havi szénigényét, amíg az új megállapodás létre nem jön.

OLVAS ÖN?

KERPEL-nél 40 lejes havi díjért az összes újdonságokat olvashatja!!!

Borzalmas csecsemőgyilkosság Mácsa községben

Aradon nem segítettek rajta: megölte gyermekét. Egy kutya ásta ki a holttestet. Letartóztatták a gyilkost.

Páratlan kegyetlenséggel elkövetett magzatgyilkosságot fedeztek fel a nyomozó hatóságok az aradmegyei Mácsa községben. A gyermekgyilkosság ügyében a csendőrségi nyomozás a következőket állapította meg:

Hentz Katalinnak, egy mácsai jómódú gazdálkodó leányának már régebbi idő óta viszonya volt a község egyik legényével. A szerelmi viszonynak következményei mutatkoztak s a leány bejött Aradra s itt egy ismert nevű nőorvost keresett fel azzal, hogy magzatától szabadítsa meg. Az aradi orvos visszautasította a mácsai leány kérését, aki a nyomozás adatai szerint augusztus 24-én világra is hozta gyermekét.

A fiatal anya, hogy szegényétől megszabaduljon, nyomban a szülés után megfojtotta gyermekét és még akkor éjjel a kis holttestet elásta a kertben.

Néhány napra rá már beszéltek Mácsán arról, hogy Hentz Katalin csecsemőgyilkosságot követett el és névtelen feljelentés is érkezett a csendőrségre, ahol bevezették a nyomozást.

Új rendelet Aradon a fokozatos adóbehajtásról

Az aradi pénzügyigazgatóságra rendkívül érdekes miniszteri rendelet érkezett. A rendelet, bár burkoltan, de a fokozottabb adóbehajtást célozza. A miniszteri intézkedés szerint ugyanis a falusi perceptióknak havonta nem egyszer, hanem háromszor, vagyis tíz naponként kell beszállítaniuk a pénzügyigazgatósághoz a befolyt összegeket.

A rendelet természetesen arra fogja ösztökélni a vidéki perceptorokat, hogy az adókat fokozott energiával hajtsák be, mivel el kell készülniük arra, hogy minden tíz nap leteltével, minél nagyobb összegeket szállítsanak be a pénzügyigazgatóságra. A minisztérium most kiadott rendeletét nyilván arra alapította, hogy a falvak lakossága most már tudott gabonáján és így az adót is könnyebben tudja befizetni. A gabona elhelyezésének nehézségei miatt, ez természetesen nem következett be és mint értesülünk, Aradmegyében még a múlt évihez képest is, — pedig az 1930-as év is válságos esztendő volt — kevesebb adó folyt be.

AZ UJSÁG

folytatólagosan közli a legizgalmasabb amerikai regényt:

AL CAPONE VALLOMÁSAIT.

AZ UJSÁG

minden tözsdében és hírlapárusítóhelyen kapható. Egyes szám ára:

hétköznap 16 fillér

vasárnap 32 fillér

Döntöttek az állami osztálysorsjáték koncessziója felett

Az iliovi törvényszék feloldotta a zár alól a Societatea Loteriei de Stat S. A., még 1916-ban zár alá helyezett társaságot. A társaság tagjai tárgyalásokat kezdtek Argetoianu pénzügyminiszterrel az osztálysorsjáték-koncesszió elnyerésére. Amint most értesülünk, Argetoianu pénzügyminiszter a Societatea Loteriei de Stat társaság által kötött szerződést aláírta az osztálysorsjáték koncesszionálására. A részvénytársaság 55 százalékos majoritása hollandi csoport tulajdonában van, míg 45 százalékot a Banca de Credit Roman és a Banca Marmorosch Blank & Co. egyenlő elosztásban kaptak. A román állami osztálysorsjátékot a hollandiai sorsjáték-típusok szerint szerkezik meg. Az eddigi tervek szerint, az első sorolást még ez évben megtartják.

zást. Hentz Katalin kihallgatása során azonban tagadta a terhére rótt bűncselekményt és azt vallotta, hogy magzatát még Aradon operatív uton vették el tőle.

Mivel semmi konkrét bizonyíték a fiatal anya ellen nem volt, a csendőrség kihallgatása után szabadlábra helyezte. Tegnap azután nem várt fordulat állott be a csecsemőgyilkosság ügyében.

Hentzék házörző komondora a kertben az egyik fa alatt szűkülve kaparni kezdett. A vasárnap délután ott tartózkodó szomszédok érdeklődve nézték a kutyát, azonban mindannyian megborzadtak, amint alig egy arasznyi földréteg alól, előkerült a néhány nappal ez előtt meggyilkolt és eltemetett gyermek holtteste. A borzalmas leletről jelentést tettek a csendőrségnek, amely még tegnap este letartóztatásba helyezte Hentz Katalint, aki bevallotta, hogy gyermekét, nyomban annak megszületése után, megölte és a kertben elásta.

Terve az volt, hogy később más helyen és mélyebbre fogja eltemetni, hogy nyoma se maradjon az augusztus éjszakai tragédiának. Hentz Katalint a csendőrség holnap szállítja be az aradi ügyészség fogházába.

Fontos Budapestre utazók részére

Szálljon meg a

Merán szállóban

Berlini-tér 7. (Nyugatinál)

Budapest legjobb helyén fekvő modern szállója. Lift, központi fűtés, hideg és meleg folyóvíz, fürdők, telefonos szobák, kávéház-étterem.

Szobák 4.50 P. Pensiók 8 P-től

Egy ágy nál 10, két ágy nál 20% engedmény e lap olvasóinak.

Tragédiák az aradi rendőrség ügyeletes-szobájában

Bandába tömörültek
a kiskoru tolvajok —

Ut a javítóintézet felé. Aki mindig alibit igazol. Utlevél nélkül határokon át

A rendőrség előtt a nyárvégi sápadt nap-sütésben fel-alá hullámozik az élet. A rohanó kavargásban szinte negyedóránként feltűnik a sarkon egy-egy rézjelzésű rendőr, amint szigorú arccal tereli maga előtt a delikvenst. Az élet apró hajótöröttei ezek, a beteg társadalmunk minden rétegéből. A rendőrség bejárata előtt mindannyian megtorpannak egy pillanatra, fájdalmas, bus pillantással búcsúznak a külvilágtól, melyből idáig jutottak, majd a rendőrnőgatására fásult nemtorodomsággal megindulnak befelé.

A tragédia második felvonása az ügyeletes rendőrtiszt szobájában játszódik le. Gyermek, fiatalok, bűnözők, leányok, fiúk vegyesen gubbasztanak az inspekciós szoba egyik sarkában s mindegyiknek ott ég a szemében: mi lesz? A megrögzött bűnöző mély megvetéssel szemléli a gyermekcsoportot, mely elárvultan szorong a félelemtől, szája körül halvány bizakodó mosoly ül. Mintha csak mondaná: Zöldfülűek, nézzetek rám, mikor én vagyok, én rám nem lehet bizonyítani semmit.

Az ügyeletes rendőrtiszt egyenként szólítja be a gyermekeket. Négyen vannak. A nyomorúság egy bandába verte őket. A Szabadság-téri piacról lopkodtak pár lei értékű gyümölcsöt, mellyel éhűlt naponként elverték. Ma reggel ráta vészettek és a mogorva kofa átadta őket a rendőrnek. Mig a kihallgatás folyik, a rendőr, aki bekísérte őket ezalatt tempósan csinálja a jelentést, ami egyúttal vádirat is.

K. Juci élénkszemű, nyurga, sovány szőke leány, szepegeve áll a rendőrtiszt előtt.

— Miért loptál? — kérdezte a rendőrtiszt, inkább szánó, mint szigorú hangon.

A kislányból felcsuklik a sírás, mely végigvonaglik törékeny, vézna testén. A rendőrtiszt gyorsan végez vele, látszik rajta, hogy szívesebben hazaküldené, de nem lehet. A gyermekek beleütköztek a btk.-ba. Mindnyájan a javítóintézetbe kerülnek.

A kép filmszerű gyorsasággal változik. Notórius csavargók kerülnek elő, akik az éjjeleket vasuti váróteremben, vagy kapualjakban töltik, egy-egy könnyű lopási alkalomra vadászva. Ezeket két-három napi fogházra ítélik majd, ha felküldik őket a törvényszékre. Ha kiszabadulnak, újból kezdik. Ujvári János, a vén gazember, amint a rendőrségi körökben becézik, átlag csak két-három napot tölt szabadlábba havonként és ismét visszakerül előbb a rendőrségre, majd az ügyészség fogházába. Ujvári most 54 éves és egy alkalommal kiszámította, hogy összesen 10 évet ült börtönben és vizsgálati fogházban.

Pap Lajos 22 éves besurranó tolvaj szintén régi ismerőse a rendőrségi fogháznak. A hét elején fogták el, libalopás gyanúja alapján. Pap Lajosnak nagy gyakorlata van az alibi-bizonyításban, mert egy nap mulva szabadlábba kellett helyezni. Nem tudtak rábizonyítani semmit. Ma azonban megjárta, mert egy detektív in flagranti csípte meg, amikor a libákat értékesíteni akarta. Most már nem tagad, hanem cinikusan vall.

Az élet hajótörötteinek valóságos gyűjtője az aradi szigorú. Nap-nap mellett idehozzák a curtici-i határon elfogott határátlépőket, akiknek természetesen nincs utlevélük, legtöbb esetben még egyéb igazoló irásokat sem tudnak előmutatni. Ezeket azután a temesvári hadbíróshoz küldik, ahol tíz-husz napra elzárják.

A mai transzporttal egy egész családot hozták be a granicerek. A férfi, Klesz János, az aradmegyei Almás községbe való. Klesz évekkel ezelőtt Belgiumba ment ki munkát keresni, de nem volt szerencséje és most feleségével és két éves kislányával ismét hazajött.

Klesz keseregve meséli el sorozatos szerencsétlenségét, melyet még betetőzött az is, hogy utlevélét Budapesten ellopták tőle. Pénze nem volt és a hatóságoknál sem mert jelentkezni, mert félt, hogy nagy kellemetlensége lesz belőle. Szerencsére vonattal jött orvosi segítség.

log Curtici-ig, de a határon a granicsárok elfogták.

Mialatt Klesz szerencsétlen történetét beszéli el, delet harangoznak. A rendőrség konyhája felől a gulyáslevesnek kellemes illata csapja meg az orrokat. A kisleány szeme felragyog és nyafogó hangon mondja:

— Apuka, éhes vagyok.

Klesz János szeméből kicsordul a könny. Megsimogatja kisleányának fekete fürtös fejét és fátyolos hangon mondja:

— Én is éhes vagyok, kisleányom. Majd eszünk, majd...

Az ajtónál álló rendőr ránéz az apára. Megköszöri a torkát, eltűnik és pár perc mul-

Tátrai Kornélia a neves hangversenyénekesnő

és külföldön kiváló eredménnyel diplomált énektanár és zongora pedagógus a tanítást csoportokban és egyenként megkezdte. — Egyéni módszer abszolút bel-cantó, kiváló légzési technika. Mérsékelt honorárium.

Jelentkezések: Calea Banatului 1. (volt Asztalos Sándor-ucca 1. szám)

va visszatér egy nagy tányér párolgó gulyáslevesrel. A kivándorló és visszatért család boldog arccal telepszik az ebéd köré, az ajtóban álló rendőr szeretettel nézi őket.

Kint esik az eső, az emberek bemenekülnek a kávéházakba és éttermekbe, a rézjelvényes rendőr újabb delikvenssel érkezik és az egész komédia elől kezdődik.

Berey Géza.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Rossz üzlet az államnak a cukor monopólium

Másfélmilliárd bevétele van az államnak a cukor fogyasztási adójából és illetékeiből — A múlt évben tízennégy gyár gyártott cukrot, az idén csak öt

Bucurestiből jelentik: Néhány nappal ezelőtt újra felszínre került a cukor-monopólium problémája, a szesz-monopóliummal egyidejűleg. A hírek szerint Argetoianu két törvényjavaslatot készített ezekre vonatkozólag, amelyek közül a szesz-monopólium tervezete már nyilvánosságra is került, de a cukorra nézve a monopolizációs terv még sűrű homályban van.

A cukor-monopólium voltaképpen annak a közönségnek a kapcsán merült fel, hogy a cukorárakat szállítsák le, mert a fogyasztók csökkent kereseti viszonyai és a cukornak a külföldi árakhoz viszonyított magas ára, ezt a redukciót indokolná.

A miniszter kísérletet is tett a cukorárak leszállítása céljából a gyárosoknál, akik azonban statisztikai adatokkal mutatták ki, hogy a cukorárak Romániában azért magasak, mert nagy a fogyasztási adó, magasak az illetékek és a vasuti szállítási díjak. A gyárosok java-

solták, hogy az állam az adót és az illetékeket szállítsa le, amely esetben szó lehet a cukorárak mérsékléséről. A kormány azonban erről hallani sem akart, mert ez az állami költségvetés felborulását eredményezte volna és mert a CFR nem akart hallani a szállítási díjak leszállításáról.

Bucuresti-i hírek szerint, a kormány a parlament rendkívüli ülésén elsősorban azokat a pénzügyi javaslatokat fogja bejelenteni, amelyek főleg a pénzügyi szanálására és normalizálására vonatkoznak.

Ami a cukor-monopóliumot illeti, erre aligha kerül a sor, mert a cukor fogyasztási adójából az állam bevétele megközelíti a másfélmilliárd lejt és ezt a horribilis bevételt aligha fokozhatná a monopólium bevezetése.

Itt említjük meg, hogy ebben az évben csak öt gyár dolgozik, szemben azzal, hogy tavaly tízennégy gyár foglalkozott cukor-gyártással.

A regáti „hid-rendszer” nem sikerült bevezetni az aradi bankoknál

A két ünnepnap közötti napon is dolgoznak az aradi önálló bankok

Bucuresti-i hírforrás nyomán, Erdélyben és a Bánságban is elterjedt az a hír, hogy a regáti bankélet terén divó, u. n. pod-rendszer az ismeretes egységesítési alapon kiterjesztik az erdélyi és bánsági bankokra is. A pod-rendszer (hid-rendszer) szellemes találmánya ugyanis abban nyilvánul meg, hogy ha két hivatalos ünnep közé egy munkanap esik, akkor a pod-rendszer azzal hidalja át a két ünnepnapot, hogy leállítja a munkát a közbeeső rendes munkanapon is. A regáti bankok tehát zárva tartják helyiségeiket.

Ilyenszerű „hid” felállításáról történt intézkedés ma, szeptember hetedikén is, tekintve, hogy az elmúlt vasárnap utáni második napon Kisasszony napja lesz. A Banca Nationala Bucuresti-i főintézete felhívta az erdélyi és bánati pénzügyintézeteket, hogy a pod-rendszer következtében csatlakozzanak a regáti bankokhoz. A felszólításnak eredeti indokához nyomtatékosan járult hozzá az a tény is, hogy az Erdélyben működő

regáti bankfiókok sem nyitották ki helyiségeiket.

Az aradi pénzpiacra a regáti akció ellenére sem történt semmi változás. Amint megállapítottuk, a hétfői napon is rendes időben megnyitották az aradi önálló pénzügyintézetek helyiségei és a normális forgalom megindult. Ezzel szemben a bucuresti-i székhellyel rendelkező bankfiókok zárva maradtak. Értesüléseink szerint, az önálló aradi pénzügyintézetek holnap délelőtt is a rendes forgalmat fogják lebonyolítani, tehát a bucuresti-i pod-akció itten nem ért partot. Bankkörökben valószínűnek tartják azt a tényt, hogy a bucuresti-i bankszünetelések a tőzsde szünetével állnak összefüggésben: viszont ez nem érinti az erdélyi és bánati pénzügyintézeteket, amelyek továbbra is a szokott normális munkamenetben állnak a közönség rendelkezésére.

— Éles konkurrencia az európai lokomotívgyárak között. Az európai lokomotívgyárak között újabb, szinte példátlan versengés támadt. A litván vasutak legutóbbi versenytárgyalásán a Skoda-művek tízezer márkával olcsóbb ajánlatot tettek, mint a német és lengyel gyárak. Hír szerint a Skoda-gyár a mozdonyokat a Schneider-Creuzot-gyárral együtt fogja elkészíteni.

— A Consum legújabb száma közli magyar nyelven a legújabb bontótervezet, a román-magyar kereskedelmi szerződés teljes szövegét, folytatódóan közli a szesz-monopólium bevezetésére vonatkozó törvénytervezetet, a gyümölcs standardizálására vonatkozó miniszteri rendeletet. Ingyen mutatványszámot küld a kiadóhivatal mindenkinek, aki azt egy levelezőlapra kéri. Cím: Cluj, Str. Iuliu Maniu 3.

Akinek a gyomra fáj, vagy bél-működése megrekedt, vagy gyomor-égése van, az igyon természetes

Bikszádi vizet.

Számos egyetemi tanár által ajánlva. — Mindenütt kapható.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS.

Cirkot és cirokmagot minden mennyiségben **vásárolok**

ELEK GYÖRGY seprőgyár
Budapest, VI., Kartács-ucca 22.

Táviratcím: ELEKBESÉN.
Telefonszám: Budapest 921-12.

ISMERETSÉGET keresem egy komoly fiatalembernek házasság céljából. Választ „Egyszerű” jellegre az Aradi Közlöny kiadójába kérek.

ELLÁTÁS.

DIACLEANYOK uriháznál olcsón elsőrendű ellátásra felvétetnek. Ugyanott butorozott szoba fürdőszobával október 1-re kiadó. Megtekinthető d. u. 1-4-ig. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 400

IDŐSEBB urlemberek részére keresek butorozott szobát ellátással. Ajánlatokat „Nyugdíjas” jelleggel az Aradi Közlöny kiadójába kérek. 3009

ALKALMAZÁS.

KÖZÉPKORU gyermektelen jobb házaspár lakás ellenében háztelendők végzését, esetleg háztelügyelői állást vállalna. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 3016

Elsőrendű kiszolgáló leány

ki már üzletben mint ilyen volt alkalmazva román- és német nyelvet bírja jó fizetéssel

felvétetik.

írásbeli ajánlatok **LINOLEUM** Fischer Elíz palota.

Ruhák, kabátok festése és vegytisztítása

Hospodar-nál

új gépekkel a legmodernebb eljárás szerint leggyorsabban és leggyorsabban
Arad, Str. Troiescu (volt Teleki-ucca) 13.

LAKÁS.

VIADUKTNÁL modern 1 szobás lakások azonnal olcsón kiadók. Str. Ardealului No. 1. 3008

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba, fürdőszobával kiadó. Str. Crisan (Carolina-ucca) 5. 3011

NÉGYSZOBÁS modern lakás központi fűtessel Banca Romanească palotában kiadó. 2977

KERESEK bérbe 3-5 szobás magánházat november elsejére. Címeket kérem az Aradi Közlöny kiadójába leadni. 3003

KIADÓ a volt Szabadság-tér közvetlen közelében 2 szoba, előszoba, konyhából álló lakás. Cím: Calea Banatului (v. Asztalos Sándor-u.) 3. 800

KÉTSZOBÁS, konyhás 1-ső emeleti lakás, a Szabadság-tér sarkánál kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadójában.

ERKÉLYES, modern négyszobás és háromszobás lakások kiadók. Bul. Carol No. 70. 2991

EGY-KÉT és háromszobás lakás kiadó. Bővebbet: v. Andrassy-tér 19., a ház mesternél. 200

EGYSZOBÁS, konyhás lakás főtéren kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 200

VÉTEL ÉS ELADÁS.

SAJÁT TERMESZES MÉNESI fajborok 16 leltől Zubor Andor pincéjében kaphatók. Strada Sineai (Szt. Antal) 2. 2393

ONÉMET tölgyfaebédő, egy kokszkályha eladó, v. Zrínyi-ucca 12. 3010

KERESEK perszabundákat, szörme darabokat felszörmézéshöz, perzsa és gyári ebédő- és futószőnyegeket, vitrineket, komódokat, szalonokat, tonet székeket, szobaberendezéseket, antik dísz tárgyakat. SALGONE bizományi üzlete, Strada Horia 1. (Széchenyi-ucca) Neuman-palota.

KITÜNŐ, jókarban levő 2 Hltres vas-hordók eladók. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 200

BERZSER FOTELOK, sekreteres comód, férfi bunda és öltönyök, pézsmahas bunda, íróasztalok, szőnyegek, storeok, festmények, tükrök, vas és faágyak, rollós íratsekény, kredenc, komplett szobaberendezések, Biedermayer szalon, hintaszék, zongorák, hegedűk, dísz tárgyak, imazsámoly, mosdókészlet stb. eladók.

SALGONÉ bizományi üzlete, Str. Horia No. 1. (Neuman-palota)

ÚJ ÜZLETBERENDEZÉS jutányos áron eladó. Megtekinthető: Bul. Reg. Maria 19., ház mesternél.

INGYEN

de igen olcsón míg a készlet tart

háló és ebédlők kaphatók, v. Csernovics P.-u. 22.

ÜZLETEK.

A menyházai nyaralók

és kirándulók figyelmébe!

Aki jól, olcsón akar étkezni, keresse fel a

KAUFMANN-vendéglőt.

Kitűnő házikoszt.

Kis tőkével

minden szorgalmas férfi vagy nő havi legkevesebb 5-6000 Lej biztos jövedelemre tehet szert. Szép otthoni foglalkozás. Megkereséseket „Biztos jövedelem Lej 5000.-/Rbsa 1154” jelígen Rudolf Mosse, Sibiu továbbít.

POTÉREN, a legzorgalmasabb helyen nagy üzletelhelyiség azonnal kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadójában.

ÜZLETHELYISÉG a Szabadság-tér sarkánál azonnalra kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadójában.

KÜLÖNFÉLT.

OLCSÓN ELADÓ komplett háló, fű háló, ágynemű, tollnemű, lámpa és egyéb háztartási cikkek, ugyanott kiadó különbejáratu butorozott szoba, fürdőszobával. Megtekinthető d. u. 1-4-ig. Ugyanott szőnyegjavító leány keresetkét azonnalra. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 500

TEPLOMÜLES kiadó (férfi és női külön is) Cím az Aradi Közlöny kiadójában leadandó. 3004

VILAGOS sárga, nagyfűlű, feltűnően kisiny róka eltűnt. Kérjük szép jutalom ellenében leadni v. Dezső-ucca 45.

Eladó aradi házak!

Magánház a román templom közelében 4 szobával, udvar, kerttel 360.000 lejért. Kis villa a belvárosban kertbeépített 3 parkettás szobával, gondozott kerttel, 380.000 lejért. Új magánház a v. Battlyányi-ucca közelében 5 parkettás szobával, fürdőszobával, 700.000 lejért. — Bérház a színház közelében, rendelőknek, irodának alkalmas, lakrészzel, közel 100.000 lej jövedelemmel, 850.000 lejért. Sarok bérház a belvárosban 180.000 lej jövedelemmel, 1.100.000 lejért. Sarok bérház a belvárosban, példátlanul nagy uccai fronttal, 19 bérlelővel, üzletelhelyiségekkel 244.000 lej jövedelemmel, 1 millió 850.000 lejért. Sarok magánház a város centrumában, üzleti és ipari célokra könnyen átalakítható, 12 alapbeosztott szobával, kettőszobás nagy fronttal, 1.100.000 lejért. Bérpalota a főtéren 656 ezer lej jövedelemmel, több üzlet, iroda raktárhelyiség, garázzsal, 5.800.000 lejért. — Minden eladó házra vonatkozó részletes felvilágosítást készséggel ad a megbízott:

Petrán-ügynökség
Szabadság-tér 18.

Hirdessen az Aradi Közlönyben!

Rádió műsor.

KEDD, SZEPTEMBER 8.

Bucuresti, 13.00. Gramofon. 18.00. Dumitrescu zene kar, könnyű és román zene. 20.20. Gramofon. 21.00. Rádiózenekar. 21.45. Baumann-Radulescu Rózsa énekesnő dalestje. 22.15. Rádiózenekar. — Budapest, 10.00. Róm. kath. istentisztelet. 11.15. Görögkatholikus istentisztelet. Majd az 1. honvédszázados zenekarának hangversenye. Szünetben: Rádiókrónika. Elmondja: Papp Jenő. 2.00. Gramofonhangverseny. 5.00. A Szent István Bazilika énekkarának hangversenye. 5.45. A Wetdinger szalonzenekar hangversenye. 6.45. „Simonffy Kálmán, a népdalköltő”. Ottlilg Pálma felolvasása. Énekekkel illesztve: Molnár Imre. 7.20. Vidám est. Rendező: Bánoczy Dezső dr. Majd Horváth Gyula és cigányzenekarának, valamint a Fejes szalonzenekar hangversenye. — Bécs, 11.30. Silving-kvartett. 13.15. Gramofon. 15.50. Gramofon. 20.10. Kauer: A dunai szellő című komikus-romantikus operája. 22.15. Dósta zenekar. — Belgrád, 11.35. Gramofon. 12.45. Déli zene. 17.00. Nikolics Bosko népdalénekes műsorszám. 17.30. Berkovics Ilka dalestje. 18.00. Népdalok. 20.00. Rádiózenekar. 22.50. Gramofon. — Breslau, 16.00. Edith Lorand és zenekara gramofonon. 18.30. Keringők a rádiózenekar előadásában. — Hellsberg. 16.15. A könnysbergi opera zenekarának hangversenye. 19.20. Hangverseny. 21.30. Zenekari hangverseny. 22.30-24-ig szórakoztató zene. — Leipzig 20.00. A Hpcsei szimfonikusok hangversenye.

SZERDA, SZEPTEMBER 9.

Bucuresti, 13. Gramofon. 13.50. Gramofon. 18. Rádió zenekar. Vegyes és román zene. 20.20. Gramofon. 21. Löbel Elvira zongoraművész játék. 21.45. Zenés jelenet. 22.15. Theodorescu hegedűművész játék. — Budapest, 9.15. Az Országos Postászenekar hangversenye. 12. Déli harangszó. 5.25. Vörös Károly és cigány-

zenekarának hangversenye. 6.30. Olasz nyelvoktatás (Gallerani Bonaventura). 7. Remélhetük-e jobb világot? Zilahy Lajos előadása. 7.30. Klasszikus operettárszletek. 9.15. Zongora-hegedű szonáták. 10.10. Mező Ferenc dr. németnyelvű előadása: Olympia, Reiseerinnerungen. Utána: Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye. — Bécs, 11.30. Gramofon. 12.40. Wolfsthal zenekar. 16. Hangverseny. 17.15. Régi kamarazene. 19.25. Szórakoztató zene két zongorán. 20. Ária est. 21.25. Gramofon. 22.25. Hügel zenekar. — Belgrád, 11.35. Gramofon. 12.45. Déli zene. 17. A Radivojevics népzene kar játéka. 17.30. Szórakoztató zene. 21. Gramofon. 21.20. Huszágh Mária zongoraművész játék. — Ber-

Bucurestibe utazó olvasóink figyelmébe!

Az „Aradi Közlöny” Bucurestiben a következő újságkioszkokban kapható:

„Hotel Stanescu”-val szemben (Str. Regalan)

Calea Victoriei, Picadilly-kávéházzal szemben

Calea Victoriei és Bulevardul Academiei mindkét sarkán

„Athene Palace” szállodával szemben levő sarokbódében

„Grand Hotel”-tel szemben, a főposta sarkán

16.30. Szonáta hangverseny. 19.10. Szórakoztató zene ujjonnan megjelent művekből. 21.10. Rádiózenekar. 0.30-ig tánczene. — Brüsszel. 20. A Pro Musica magyar vonósnégyes hangversenye. Haydn és Fric vonósnégyesei. — Langenberg. 20.45. Szimfonikus hangverseny. Havemann Gusztáv hegedűművész közreműködésével. 23-tól 24-ig kávéházi zene. — Milano. 20.45. Valente: A gránátosok című operettje. — Páris. Radio-Paris. 20. Wagner: Tannhauser operája előadása gramofonon. — Róma. 17.30. Ének- és zenekari verseny. 21. Verdi: Rigoletto című operája. — Varsó. 20.15. Korunk zenéjének bemutatása. 20.30. Könnyű zene. 21.25. Kamarazene. 22.25. Éjfélig könnyű és tánczene

A szerkesztésért
STAUBER ISTVÁN
felel.

NYILTTA.

E rovat alatt közlötték nem vállaltunk felelősséget

Köszönetnyilvánítás.

Midazoknak, akik hönyszeretett édesanyánk

őzv. Mausz Ferencné

elhalálózása folytán mélységes gyászunkban résztvételükkel a halottnak vitt virágokkal enyhíteni igyekeztek fájdalmunkon, ezúton mondunk köszönetet. Ugy szintén a Kegyelet Temetkezési vállalatnak figyelmes kiszolgálásáért.

3014

Gyászoló gyermekei.

OLCSÓ ISKOLAHÉT

Az iskolai év kezdetén a tanulók szükségleteiket legjobban az alanti cégeknél szerezhetik be:

Iskolakönyvek,
Iskolakották,
Író- és rajzszerkek
leszállított áron

Oláh Sándor és Tsa
könyvkereskedésben Minorita-palota.
Tanítóknak árengedmény.

Gyermekharisnyák,
Kötött áruk,
Gyapjufonalak

legolcsóbb bevásárlási
forrása

Weisz és Benjámín
Arad, Bul. Reg. Maria 8.



Esőernyőt

legolcsóbban
a készítőnél vehet

Transilvania-Ernyőárúház,

Fischer Eliz-palota. — Javításokat és behuzásokat vállalunk.

Öltöny, Trench-coat, télikabát, bőrkabát,
isk. öltönyök, előírás szerint.

Minden darab saját készítmény. Nem gyári munka.

MUZZAY-nál, színházzal szemben

Rádióamatőrök alkatrésze-
ket és lámpákat legolcsób-
ban

GELLER-RADIO-
nál Str. Bratianu 7. szerezhetik be.

Őszi időnyre erős és tartós
gyermekcipők
Czernóczky

cipőüzletében szerezhetők be

Saját munka:

Férfi cipő erős boxbőrből ... 880 lejű,
Női cipő ... 300 lejűtől.
Trotteur női cipő m. színben 395 lejűtől.

„METEOR” könyv-, papir- és kegyeszer üzlet

A katolikus szárdában szükséges tankönyvek, füzetek, rajzeszközök és írószerek a legolcsóbb áron. Templomi kegyeszer nagy választékban Str. Bratianu (Weitzer-u.)

Szerzési olcsó árak! Női szvetterek 75 lejűtől! Gyermek szvetterek 65 lejűtől!
Női kabátok 275 lejűtől! Reformnadrág 1. 35 lejűtől! Pa-
tent nadrágok 12 lejűtől! Cérna patent harisnya 1. 28 lejűtől! Seiyem- vagy cérnahrissa 36 lejűtől! Női
süetl harisnya 1. 12 lejűtől! Férfi zokni 12 lejűtől! Férfi zokni mintás 1. 19 lejűtől! Férfi magas harisnya 35 lejűtől!
Téli maci, alsó ... 56 lej! Női cicacé bőrkesztyű 85 lejűtől! Szarvasbőr kesztyű 165 lejűtől! Nappa bőr-
kesztyű 185 lej! — **Uj üzlethelyiségben új árak!**

Bogyó A. Strada Eminescu elején, Fischer üvegüzlet mellett.

Diákfelszerelések:

Kapható:

Drogueria „CITY” Parfumeria
E. ZEINER Arad, Bul. Reg. Maria 26

Hajkefe
Fogkefe
Körömkefe
Fésű
Fogoróm
Szappan

mindez csak

Lei 165.—

A legjobb, pontos és prima szerkezetű órákat legelőnyösebben
szerez-
heti be **Csáky órás, ékszerésznél Arad,**
a lutheránus templommal szemben. Elsőrangú óra ékszerjavítások garanciával

ALAPITVA 1876.

TELEFON 126.

BLOCH H.

papirkereskedés könyvnyomda.

Legolcsóbb bevásárlási forrás mindennemű írószer és iskolai felsze-
relésekből.

Töltőtollak és zsebeceruzák nagy választékban.

Fényképezőgépek és fotocikkek nagyraktára

ALAPITVA 1876.

TELEFON 126.

!! GABY-SZALON

Arad, Bul. Reg. Ferdinand 11.

File modell 150 lej, alakítás 60 lej.

Flórküzet: Pollák, Timisoara-Józsefváros
Hunyadi-ucca

**Őszi vásárunk ol-
csóbb mint bárhol!**

Arad, Strada Eminescu 15.

SLÁGEREINK: 1 m. női kabát vagy kosztüm 180 lej

1 méter férfi öltönyszövet... 180 lej

1 méter férfi esikós nadrág 225 lej

1 méter raglan double ... 460 lej

Fehérnemű batizst szines 29 lej

Jelszó: RECORD árak!

RECORD minőségek!

RECORD választék!

RECORD

(Deák Ferenc-ucca)

!!

Angol férfiszövet újdonságok!

Erdély legolcsóbb divat-
nagyáruháza és posztóraktára

Arad, Strada Eminescu 15.

Prima cseh ágynemű vászon méterje... 32 lej

Barohend és divat flanelok méterje ... 38 lej

Cseh damaszt törülköző ... 38 lej

Cseh alsólepedő 150 cm. széles méterje ... 68 lej

Cloptaplan jól vattázva ... 395 lej stb. stb.

Jelszó: RECORD árak!

RECORD minőségek!

RECORD választék!

Kiadó

Kétféle és kétféle kert-ök-
tóber 1-m. Két nagy szoba
melőkhelyiségekkel, két kisebb
szoba melőkhelyiségekkel, für-
dőszobával, villany az egész
házban, gazdálkodásra igen al-
kalmas és kerteszetnek, esetleg
eladó, Autómegálló.

Értekezni: Str. G. Coanda-No. 9.
(v. Borona-ucca 51.) 3007

BUDAPESTEN

az új „NEMZETI SZÁLLODA”

a Hungaria Nagyszállóda vezetése alatt megnyílt
Központi fekvés (József körút 4.) a Nemzeti színházzal szemben.
TELEFON: J. 320-30.

Minden modern kényelemmel berendezve.

Kitűnő étterem! Polgári árak! Dreher sörcsatornok!

A vidéki társaságok találkozó helye!

Nagy üzlethelyiség

főtérén, a Minorita-
templommal szemben

november 1-re kiadó

Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 259